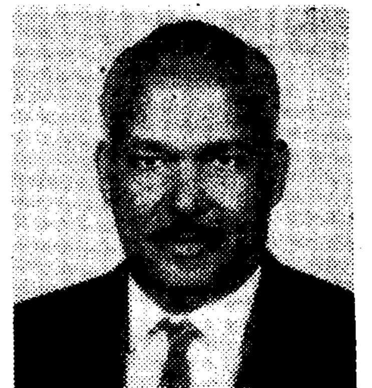


99STE JAARGANG – NO.: 2

DINSDAG 5 JANUARI 1982

Vandaag



EDDY MADURO
.....geen succes.....

OPVOLGER MET MEER INVLOED BEKLEED

Veiligheidsadviseur in opspraak

Reagan ontslaat Allen

WASHINGTON– De Amerikaanse president Reagan heeft gisteren een einde gemaakt aan de controverse rond zijn adviseur voor nationale veiligheidszaken Richard Allen door diens ontslag te aanvaarden. Als zijn opvolger benoemde Reagan onmiddellijk William Clark, onderminister van Buitenlandse Zaken, die in tegenstelling tot Allen direct toegang tot de president zal krijgen.

Volgens een communique van het Witte Huis "hebben de president en Allen gezien de controverse van de afgelopen weken besloten dat een wijziging van verantwoordelijkheden voor alle betrokkenen het beste is". Allen was enige tijd geleden in opspraak gekomen na beschuldigingen dat hij cadeaus had aangenomen van Japanse journalisten en zakenrelaties.

Een woordvoerder van de president Speakes maakte tevens bekend dat uit een onderzoek door het Witte Huis is gebleken dat Allen geen enkele blaam treft. Het ministerie van Justitie had al eind december laten weten dat het onderzoek naar het optreden van Allen was gesloten omdat geen bewijzen van diens schuld waren aangetroffen. Volgens Speakes heeft Reagan "met grote spijt" het ontslag van Allen aanvaard. Deze blijft bij het Witte Huis betrokken als lid van de "foreign intelligence advisory board", een groep burgers die de president adviseren met betrekking tot het verzamelen van geheime inlichtingen in het buitenland.

Het Witte Huis maakte ook bekend dat Clark direct toegang tot Reagan zal krijgen. Deze opwaardering van de rol van de veiligheidsadviseur zal hem de gelegenheid geven Reagan vrijwel elke dag te ontmoeten, aldus Clark tijdens een persconferentie kort na zijn benoeming. Dit is een privilege dat Allen niet was gegund. Hij bracht verslag uit via de belangrijkste adviseur van Reagan, Edwin Meese. De taak van de veiligheidsadviseur is het buitenlandse beleid en aanbevelingen op dit gebied van de ministeries van Buitenlandse Zaken en Defensie en andere organen te coordineren. Volgens woordvoerder Speakes krijgt Clark een uitgebreidere functie en wordt hij verantwoordelijk voor "de ontwikkeling, coordinatie, en de uitvoering van het nationale veiligheidsbeleid zoals goedgekeurd door de president".

Minder dan een jaar geleden had niemand nog kunnen denken dat Clark eenmaal de nationale veiligheidsadviseur zou worden. Tijdens de benoemingsprocedure voor onderminister van Buitenlandse Zaken in de Senaat vertoonde hij opmerkelijke leemtes in zijn kennis van internationale zaken. Hij bleek niet in staat namen van Afrikaanse premiers te noemen of iets zinnigs te zeggen over de verdeeldheid binnen de Britse Labourpartij. In de afgelopen maanden heeft hij echter veel lof geoogst over de manier waarop hij zich heeft ingewerkt en vooral een uitstekende relatie heeft opgebouwd met minister van Buitenlandse Zaken Haig. De verhouding tussen Allen en Haig liet nog al eens te wensen over, hetgeen tot fricties leidde tussen het Witte Huis en het State Department.

De 50-jarige Clark is de eerste nationale veiligheidsadviseur die niet in de buitenlandse politiek is geschoold. Twee van zijn voorgangers, Henry Kissinger en Zbigniev Brzezinski, hadden al een aanzienlijke staat van dienst opgebouwd op dit gebied voordat zij door het Witte Huis werden aangesteld. Van 1967 tot 1970 was Clark algemeen secretaris van Reagan toen deze gouverneur van de staat Californie was. In 1970 benoemde Reagan hem tot rechter in het hooggerechtshof van deze staat, waarin hij tot 1980 zitting had.

Wolven bij Portugese dorpen

PORTO — Het slechte weer in Portugal is er de oorzaak van dat wolven de laatste dagen steeds vaker rondzwerven vlak bij bergdorpen in het noordoosten en schaapskuddes aanvallen. In een dorp bij Macedo de Cavaleiros verscheurde een troep wolven maandag enkele schapen en een herdershond.

99-ste jaar

WILLEMSTAD — Het zal de aandachtige lezer gisteren zijn opgevallen dat de Amigoe inmiddels begonnen is aan de 99-ste jaargang, bepaald geen sinecure voor een krant in een kleinschalige gemeenschap als die van de Antillen. De eerste Amigoe (di Curaçao) verscheen op 5 januari 1884. Het is meteen het bewijs dat het als een van de oudste nog bestaande bladen op de Antillen niet alleen historie heeft meegemaakt, maar ook zelf maakt.

Het is van eminent belang voor de Antilliaanse gemeenschap als geheel dat de wijze waarop de Amigoe zich van haar informatieve en educatieve taak gekweten heeft en nog kwijt, kan worden voortgezet en verder worden uitgebouwd om langs die weg de door de jaren heen opgebouwde hoge mate van geloofwaardigheid in berichtgeving en becommentariering van deze gebeurtenissen op deze eilanden keer op keer weer te benadrukken.

Regering Barbados tegen casino's

BRIDGETOWN — De regering van Barbados heeft zich in het afgelopen weekeinde uitgesproken tegen de vestiging van casino's op het eiland. De oppositiepartij de Democratic Labour Party (DLP) en Barbados Hotel Association en de raad van kerken van Barbados hebben de regering met dit standpunt gefeliciteerd. Twee weken geleden hadden de methodisten-kerk en de Hotel Association al geprotesteerd tegen de vestiging van casino's.



WILLEMSTAD/UTRECHT — Na lange tijd verwaarloosd te zijn in een pension in Zeist hebben de bewoners van dat pand besloten belangenverenigingen van Surinamers en Antillianen in te schakelen. Er werd een demonstratie gehouden voor het gemeentehuis van Zeist (zie foto) en daar een petitie aangeboden aan de eerst verantwoordelijke voor het woningbeleid in die stad. Hier werd uit de doeken gedaan onder welke erbarmelijke omstandigheden de (voormalige) rijksgenoten moeten leven. Voor meer informatie, zie elders in deze editie.

Bogotá: goedkope stad

BOGOTA — De Colombiaanse hoofdstad Bogota is een van de goedkoopste steden in de wereld. De salarissen zijn er echter ook relatief erg laag. Dit is gebleken uit een rapport van de unie van Zwitserse banken die maandag in Bogota is uitgegeven.

Volgens het rapport, over de jaren 1979 en 1980 is Bogota een goedkope stad. Het vergelijkt de prijzen van de huishoudartikelen, de prijzen van eerste voorzieningen, het niveau van de salarissen en de koopkracht in 45 steden in Zuid-Amerika, Azie en Europa. De inwoners van de stad kunnen volgens het rapport echter nauwelijks profiteren van de voordelen omdat hun koopkracht zeer gering is, evenals die van inwoners van Manilla, Jakarta en Bangkok.

Betrouwbaar

HET IS DE STEEDS terugkerende constatering dat eigen belang, opportunisme en politiek hand in hand gaan, die maken dat de afkeer van de wijze van politiek bedrijven onder de bevolking toe- in plaats van afneemt. Dat is ook de hoofd-factor voor het feit dat zo weinig capabele personen uit de gemeenschap zich nog aangetrokken voelen voor het vervullen van openbare functies. En als zij het toch doen, houden ze er dikwijls een flinke kater aan over. Het zijn de ontwikkelingen als nu weer rond oud-DP-leider en oud-premier Boy Rozendal die maken dat politiek als "vies, bar en boos" worden bestempeld. En terecht!

De Antilliaanse politiek in het nieuwe jaar wordt geopend met politiek opportunisme van de bovenste plank. Rozendal moet een olifantenhuid hebben. Hij is als het ware uitgespuugd door de bevolking bij de Statenverkiezingen van 1979 vanwege zijn wanbeleid en arrogantie van '77 tot '79 en nadat hij tot aftreden was gedwongen door de vakbondswereld. Dat hij desalniettemin nog in de Staten kon terugkeren, is niet zijn verdienste, maar kwam omdat hij tot op dat moment partij-leider was. Maar ook zijn partij zag in dat die situatie niet houdbaar was en zette hem af. Alle functies binnen de partij werden hem ontnomen. Het lidmaatschap van de Staten kan hem niet ontnomen worden. Omdat de partij ervoor beducht is om een van zijn totaal drie Statenzetels kwijt te raken, is hem verder niets meer gedaan.

Toch kan niet anders dan geconstateerd worden dat de afstand tussen de partij en Rozendal daarna groter is geworden. Op de DP-conventie van nog geen maand geleden ontbrak Rozendal ten enenmale. De beweringen van de DP-top dat Rozendals laatste zet als een volkomen verrassing voor hen komt en geheel voor zijn eigen rekening is, wijzen daar ook heel duidelijk op.

Rozendal kreeg van MAN, UPB, DP-Bovenwinden én zijn eigen partij(?) bij de "reconstructie" van het kabinet-Martina in september evenwel een machtig wapen in de handen. Zijn stem kan sindsdien in een openbare Staten-vergadering de doorslag geven. De handtekening van Rozendal onder het samenwerkingsakkoord tussen de UPB, DP, DP-Bovenwinden en MAN blijkt niet veel waarde te hebben. Rozendal schroomt er niet voor om die sleutelpositie uit te buiten als hem dat uitkomt. Hij liet MAN-minister De Castro al voorproeven door ervoor te waarschuwen "to rock the boat" als de bewindsman het kabinet-Rozendal impliciet blijft aanwijzen als de grote schuldige van heel wat problemen op de Antillen. Nu gebruikt hij het moment van vervanging van een ministerspost van de MAN om opnieuw de tijdbom onder het kabinet-Martina in werking te stellen. Hij voert geen argumenten aan tegen de nieuwe kandidaat-minister van Financien, maar gebruikt geheel buiten de orde zijnde zaken om zijn machtspositie binnen de coalitie te benadrukken. Met de niet irreele kans tot gebruik ervan.

De DP zal het nu met zijn geweten in het reine moeten brengen wat te doen met Rozendal. De DP-top heeft publiekelijk al laten weten de kandidatuur van Ellenburg te steunen. Bovendien is er een politiek akkoord waar de DP bij betrokken is geweest en die nog niet is geexpireerd en waaraan zij redelijkerwijs nog steeds gebonden is. Van de MAN werd terecht klaarheid gevergd op het moment dat over de steun van raadslid Ulrico Schotborg voor het BC van MAN en DP onzekerheid rees. MAN greep in deze zaak in. De DP moet nu redelijkerwijs hetzelfde doen. Zich scharen achter Rozendal betekent een onherroepelijke motie van wantrouwen tegen het hele kabinet-Martina op onzakelijke gronden. Een officiele distantiering van Rozendal moet gepaard gaan met maatregelen tegen hem, al is die formeel nog altijd DP-Statenlid. De UPB, MAN en DP-Bovenwinden hebben recht om te weten of en hoe verder te gaan met de huidige coalitie op centraal niveau en hoe de betrouwbaarheid van elkaar in te schatten.

Washington hoopt nog op Europese sancties

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft gisteravond de hoop uitgesproken dat de Europese bondgenoten uiteindelijk toch ook strafmaatregelen zullen nemen tegen de Sovjet-Unie evenals Washington.

In een reactie op de bijeenkomst van de tien EG-ministers van Buitenlandse Zaken in Brussel liet het ministerie weten, verheugd te zijn over hun verklaring dat zij de Amerikaanse pogingen niet zullen dwarsbomen. Volgens het ministerie is "de toon van het communique (van de tien) gelijk aan die van de Amerikaanse verklaringen over verschillende punten". Het overleg tussen Washington en de Europese landen wordt voortgezet, aldus het State Department.

De Westduitse bondskanselier Schmidt is gisteren in Washington aangekomen waar hij onmiddellijk besprekingen begon met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Haig. Vandaag had Schmidt een onderhoud met Reagan.

Ook de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Genscher komt naar Washington naar men aanneemt om verslag uit te brengen over het Europese overleg in Brussel. De Amerikanen zullen naar verwachting er bij Schmidt op aandringen hun economische sancties niet te ondermijnen. Volgens een functionaris in Washington zou het een "ernstige zaak" zijn voor de NAVO als de Verenigde Staten geen steun krijgen van hun bondgenoten voor de maatregelen die zij hebben genomen na de afkondiging van de noodtoestand in Polen. Volgende week maandag zal in NAVO-verband in Brussel over de ontwikkelingen in Polen worden overlegd.

AMSTERDAM — Beurs aarzelend. Actieve markt aanvankelijk vriendelijk en zelfs vast voor Hoogovens en Heineken maar later wat teruglopend. Obligaties afbrokkelend. Lokale markt verdeeld met vast voor Naarden en IHC maar zwakke stemming voor Proost en Brandt.

Man bijt vrouw

TEL AVIV, ISRAEL — Wanneer een man een hond bijt is dat nieuws. Wanneer een man zijn vrouw bijt omdat hij denkt dat hij een hond is, is dat niet alleen nieuws, het mag niet van de wet. Het dagblad Jedioth Achronoth berichtte vandaag dat de politie de 73-jarige Joseph Sarussi had aangehouden, omdat hij, waar hij maar kon" zijn vrouw van 70 had gebeten. De politie was om twee uur 's nachts door buren naar het huis van de Sarussi's in het zuiden van Tel Aviv ontboden omdat er zulke schreeuwen uitkwamen. Sarussi vertelde dat hij wakker was geworden uit een droom waarin hij een hongerige hond was geweest en dat hij zijn tanden had gezet in zijn vrouw om de honger te stillen.

Grenada laat 24-tal gedetineerden vrij

Maurice Bishop ontkent martelpraktijken

ST GEORGES — De regering van Grenada heeft 24 personen vrijgelaten die sinds 1979 vast zaten. De vrijlating werd het afgelopen weekend door de regering bekend gemaakt. Volgens deze bekendmaking wordt iedere drie maanden door een speciaal tribunaal de positie van personen die vast zitten bekeken.

Intussen heeft de premier van Grenada Maurice Bishop, het hoofd van de International Communications Agency (USICA) de heer R. Willis in Barbados ervan beschuldigd, contra-revolutionaire aktiviteiten in zijn land aan te moedigen. De heer Bishop deed deze aanval in een brief aan de secretaris-generaal van de Ierse vakbond, die om informatie vroeg inzake beschuldigingen over schendingen van mensenrechten op het eiland. De heer Bishop zei in zijn brief dat de heer Willis gesproken had met de heer Lloyd Noel van wie bekend staat dat hij betrokken is bij contra-revolutionaire aktiviteiten in Grenada. In een andere brief aan de secretaris-generaal van de Caribische raad van kerken dr Roy Neehall, ontkende de heer Bishop de beschuldigingen dat zijn regering gedetineerden martelde.

Venezuela en Mexico verlagen prijs olie

Wereldmarkt verzadigd

CARACAS/MEXICO — Venezuela en Mexico hebben vandaag prijsverlagingen van zware en middelzware ruwe olie bekendgemaakt, waaruit kan worden opgemaakt dat er op de wereldmarkt voor ruwe olie nog steeds een zwakke stemming heerst. Volgens de in Houston (Texas) verschijnende nieuwsbrief Petroleum Information International heeft Venezuela zijn prijzen met gemiddeld 58 dollarcent laten zakken tot 21,40 a 29,62 dollar per vat (159 liter), afhankelijk van de densiteit van de olie. Mexicaanse olie van het type Maya is met twee dollar in prijs verlaagd tot 26,50 dollar per vat.

De prijsverlagingen gelden met terugwerkende kracht tot 1 januari. Een woordvoerder van de Venezolaanse nationale oliemaatschappij, Petroven, heeft in Caracas meegedeeld dat de marktsituatie het noodzakelijk heeft gemaakt om de prijzen van zware en middelzware olie te verlagen. Daarvan voert het land ongeveer 850.000 vaten per dag uit. De prijs van de lichtere soorten, waarvan Venezuela ongeveer 25 miljoen vaten per dag exporteert, blijft gemiddeld 34 dollar per vat. Volgens de woordvoerder is de prijsverlaging in overeenstemming met de afspraken die binnen de OPEC (organisatie van olie-exporterende landen) zijn gemaakt. De prijsverlaging van de Mexicaanse olie is nog niet officieel bevestigd. Volgens Petroleum Information International hebben raffinaderijen in de Verenigde Staten die zware Mexicaanse olie verwerken druk op de Mexicaanse nationale oliemaatschappij, Pemex, uitgeoefend om de prijs te verlagen omdat de verwerkingskosten van zware olie hoger zijn dan van lichte olie. Mexico produceert iets meer dan 2,5 miljoen vaten per dag, ruwweg zestig procent zware en veertig procent lichte olie. Mexico is geen lid van de OPEC maar past zijn prijzen gewoonlijk wel min of meer bij die van de organisatie aan.

Begin december besloot de OPEC tot een prijsverlaging van ruwe olie van twintig tot tachtig dollarcent per vat, ingaande 1 januari. Half december bedroeg de gemiddelde prijs van ruwe olie op de wereldmarkt volgens het Amerikaanse ministerie van Energie 34,38 dollar per vat tegen aan het begin van het afgelopen jaar 35,49 dollar. Ook olieproducenten buiten de OPEC als Engeland en Noorwegen hebben hun prijzen van sommige soorten olie met vijftien tot twintig dollarcent per vat moeten verlagen in verband met de marktsituatie.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directie: drs E. R. Wilsoe.
Namens Antillean News Holding n.v.:
R. F. Snow.
Redactie-raad:
Goretti Selsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramirò Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J. A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis: tel.: 3072.

SABA:
Correspondente: Eleonora Piers tel.: 3288 (kantoor) en 3245 (huis); Fotografe: Eline Drieze.

ST. EUSTATIUS:
Correspondente: Anna Hofstee, tel.: 2222; fotografe: Olga Schats, tel.: 2222.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.V.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curaçao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementen op Antillen twaalf gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Magdalena, tel.: 672437, pageboy 027-585;.

KLEUTERBUREAU: van 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

★★★

GEZINSVERZORGING (kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; vrijdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Bettina, tel.: 77373/77055.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 uur langs Terra Corra naar Lagoen t/o publieke telefoon; 10.45-12.00 uur te Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 uur via Savaneta en Zorgvliet

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *Black Pearl* (actiefilm, Engels, boven 14 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).
DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *The Uncanny* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The thirty-nine steps* (horror, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

★★★

TELECURACAO: 17.00 Flintstone frolics; 17.25 the lone ranger; 17.52 Harvey cartoons; 18.15 kushina di oro; 18.30 telenovela: La Esclava Isaura; 19.15 deporte tele-8; 19.30 dance fever; 20.00 notisiero tele-8/VIS-nieuws; 20.30 the Jeffersons; 21.00 COT-special; 22.00 heritage; 23.00 sluiting.

naar Westpunt; 14.00-15.30 uur te Westpunt t/o rest. Christiaan.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 uur langs Terra Corra naar Lagoen t/o publieke telefoon; 10.45-12.00 uur te Lelienberg/Flip/Wacao; 12.00-12.30 uur via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 uur te Westpunt t/o rest. Christiaan.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Centrale Bibliotheek, Johan v. Walbeeckplein 13, Afd. Volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

DE TEMPEL: dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 10.00-23.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur; op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

ALLIANCE FRANÇAISE (bibliotheek, Fokkerweg 7): elke zaterdagmiddag van 14.00-18.00 uur gelegenheid tot lenen van Franse boeken.

TENTOONSTELLING CURAÇAOS MUSEUM is weer geopend voor het publiek; openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Mona Lisa om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

WILLEMSTAD — Op de laatste dag van 1981 vond de officiele oprichting plaats van "Curacao Port Authorities", de nieuwe overheidsmaatschappij, die alle havenzaken op Curacao gaat behartigen. Op 8 december had de Eilandsraad van Curacao haar goedkeuring gehecht aan de oprichting van deze maatschappij. Het ligt in de bedoeling, dat op korte termijn een algemeen directeur benoemd zal worden, die samen met een scheepvaartkundig directeur de directie van CPA zal vormen. De vergadering van aandeelhouders, het Bestuurscollege, zal tevens enkele commissarissen moeten benoemen, die samen met president-commissaris Agustin Diaz de Raad van Commissarissen zullen vormen. Op de foto het moment waarop op 31 december de officiele oprichting van CPA een feit werd. Van links naar rechts: Ewald Rebelink van het Sociaal-economisch Planbureau; Edmundo Flores van de voorbereidende commissie; Lisbeth Hoefdraad, advocaat van het BC; de president-commissaris van CPA Agustin Diaz; gezaghebber Mr Ornelio Martina en op de rug gezien notaris Mr Maarten Maartense.

Heer Bommel en de aamnaak

01033 — De portier van de Rommeldamse Bank liet heer Bommel en Tom Poes in de kamer van de aandeloloog Puleer, en deze begroette hen recht hartelijk.

"Prettig, dat u even kunt komen," sprak hij. "Er is iets vreemds met de aandelen, die ik voor u gekocht heb, en het is mijn plicht daarop te wijzen. Gaat u zitten."

Heer Ollie gehoorzaamde en de bankheer vervolgde: "Het is namelijk zo, dat er iets mis is met Uw mede-aandeelhouders. Een ernstige zaak, meneer Bommel. We hebben de politie moeten inschakelen, want het betreft de directie. En omdat u de grootste aandeelhouder bent, ziet het er naar uit dat de onderneming in uw handen is. Wilt u room in uw koffie?"

Heer Ollie had met open mond zitten luisteren, want hij vond het moeilijk het gehoorde te verwerken.

"Mede-aandeelhouders?" herhaalde hij. "Hoezo? Politie? Waarom? Grootste aandeelhouder van wat?"

"Van de N.V. Tot Nut van het Algemeen," legde de heer Puleer uit. "U hebt opdracht gegeven om uw vlottende gelden in die onderneming te steken en dat hebben we dus gedaan. Maar nu de recherche met een onderzoek bezig is, zult u moeten ingrijpen en maatregelen nemen. Ik zal u het adres van de NV even geven."

Stinapa wijst op bestaan van overeenkomst CITES

KRALENDIJK — Het aanbieden van een schildpaddeschild aan de gezagvoerder van de Queen Elisabeth II vanwege het eerste bezoek dat aan het eiland werd gebracht, was een reden voor de Stinapa, nogmaals te wijzen op de internationale overeenkomst die op 3 maart 1973 te Washington DC werd getekend en welke bekend is onder de naam Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Flora and Fauna (CITES). Deze overeenkomst die door zeer vele landen reeds werd ondertekend, heeft als voornaamste reden het aan banden leggen van de handel in dieren en planten die met uitsterven bedreigd worden. De overeenkomst sluit deze handel niet uit, maar draagt zorg voor een regeling. Desgevraagd verklaarde een woordvoerder van Stinapa dat in het Caribisch gebied nog geen regeling is getroffen, en dat het zeker niet in de bedoeling ligt van de Stinapa om vissers het brood uit de mond te stoten. Het is echter wel goed, rekening te houden met de invoer naar landen die deze overeenkomst ondertekend hebben en daar kunnen diverse dieren en planten niet zo maar ingevoerd worden zonder dat degene die invoert het risico loopt van een flinke boete. Deze verklaring werd o.a. ondertekend door de Verenigde Staten, Frankrijk, Oost- en West-Duitsland, Venezuela, maar ook door Groot Brittannie en het gevolg is dan ook, dat het niet onmogelijk is dat de gezagvoerder van de Q.E. bij thuiskomst in Engeland een fikse boete te wachten staat voor het cadeau dat hem in alle vriendelijkheid door de overheid van Bonaire werd aangeboden. In de genoemde conventie zijn twee lijsten opgemaakt van soorten planten en dieren en die lijsten worden regelmatig bijgewerkt. De laatste maal dat daaraan aandacht werd besteed, is zeer recent, namelijk 6 juni 1981. Een van de lijsten houdt de soort in, waarvan geacht moet worden, dat de handelswaarde praktisch uitgesloten moet worden geacht, behalve in uitzonderingsgevallen. In beperkte gevallen, aldus de woordvoerder van Stinapa dat deze soorten internationaal toch verhandeld zouden worden, gaat daaraan maandenlang papierwerk vooraf. Er is nog een tweede lijst en die gaat over de soorten dieren en planten waarvan gewenst is, dat de handel gecontroleerd wordt. Deze overeenkomst geldt niet alleen voor de levende soorten, maar ook voor de producten die van de flora of fauna afkomstig zijn. Een hanger van schildpadsschild of een sieraad van zwart koraal valt daar dus ook onder en tijdens de conventie van Washington zijn er speciale papieren ontworpen die als een certificaat kunnen dienen, dat er een product uitgevoerd en later in het thuisland ingevoerd mag worden. Er is dan een overzicht zodat zinloos en vooral ongecontroleerd doden en vernietigen van flora en fauna voorkomen kan worden. In de tweede lijst zijn een aantal dieren opgenomen die ook op ons eiland voorkomen: alle roofvogels, de flamingo, alle papegaaiachtigen waaronder dus ook de prikichi, uilen en zwart koraal. De verboden planten zijn cactussen, de soorten van het geslacht Euphorbia zoals de manzaliña bobo, aloe, orchideeen en tenslotte de wayaka shimaron. Daarbij worden ook met name genoemd de lora en alle zeeschildpadden. Zoals bekend bestaat er op het eiland reeds lang een verordening die het vissen naar zwart koraal verbiedt. Uitsluitend de Fundashon arte y industria krijgt van de gezaghebber verlof om onder begeleiding van de twee Stinapa-vertegenwoordigers zwart koraal te vissen voor het vervaardigen van sieraden. Naar de Amigoe begrepen heeft, zal het zaak zijn voor het Bestuurscollege kennis te nemen van deze internationale afspraken vooral omdat de ontvanger in verlegenheid gebracht zou kunnen worden.

MAN-leider Don Martina:

Afwijzing politieke chantage Boy Rozendal

WILLEMSTAD — "Mijn partij en ik accepteren onder geen enkel beding enige vorm van politieke chantage. Zeker niet van iemand als Boy Rozendal die in de politieke historie de bevolking vele malen heeft benadeeld met zijn optreden". **Aldus kernachtige uitspraken van MAN-leider en minister-president Don Martina tegenover de Amigoe naar aanleiding van recente politieke ontwikkelingen.**

De stok is opnieuw in het politieke hoenderhok gesmeten op het moment dat het DP-Statenlid Boy Rozendal voorwaarden stelde voor de aanvaarding van Frank Elenburg tot opvolger van MAN-minister drs Marco de Castro van Financien. Rozendal wil dat er voordien duidelijkheid komt omtrent hetgeen er dit jaar aan politieke duidelijkheid uitrolt en wat er staat te gebeuren met de regering-Martina, waarin geen Arubaanse partij is vertegenwoordigd. De heer Martina zei dat door UPB, DP Bovenwinden, DP en MAN in september bij de reconstructie van zijn kabinet is afgesproken dat er klaarheid moet komen over het vraagstuk-Aruba omdat dat een gezonde sociaal-economische ontwikkeling in de weg staat. Het staatkundige vraagstuk moest worden aangepakt. Hiervoor werd een periode van zes maanden aangegeven, waarna een herevaluatie van de situatie zou volgen. In de nu voorbije vier maanden zijn al de eerste stappen gezet om te komen tot grotere duidelijkheid. Hij is het erme eens dat er best alvast geevalueerd kan worden, maar dat mag dan niet in verband worden gebracht met de vervanging van de wacht op de post Financien in de centrale regering.

PRIORITEIT

Bij de gemaakte overeenkomst was bekend dat er geen enkele Arubaanse partij bereid was onder de bestaande omstandigheden tot de centrale regering toe te treden. Hoewel dat steeds is bestempeld door allemaal als een niet-ideale samenstelling van de regeringscoalitie, hebben alle partijen in de coalitie aanvaard dat het voorlopig dan maar zonder Arubaanse partijen moest gaan. Daarom juist werd het vraagstuk-Aruba als hoogste prioriteit aangegeven.

Ook Boy Rozendal heeft als Statenlid van de DP in september deze overeenkomst getekend. De MAN houdt vast aan die met de andere coalitiegenoten gemaakte overeenkomst en kan niet toestaan als Rozendal zich daar nu van tracht te onttrekken. Martina noemde Rozendal's optreden een vorm van "politieke wraakneming" die niet strookt met het politieke accoord waar ook de DP bij betrokken is.

Hij ontkende bij hoog en laag dat sprake zou zijn van een toenadering tussen MAN en MEP de laatste dagen om de regeringscoalitie toch weer uit te breiden. "Dat soort besprekingen voer ik zelf, zowel namens mijn partij als namens de centrale regering die ik voorzit", zei de premier. "Sinds het uittreden van de drie MEP-ministers in september zijn er geen besprekingen geweest met de MEP over wedertoetreding tot de regering".

BEZORGDHEID

DP-leider Agustin Diaz verklaarde hedenochtend dat hij vragen stelde over een mogelijke her-formatie van het kabinet-Martina, aangezien er verklaringen waren gedaan door MEP-leider Betico Croes die niet werden tegengesproken van geen enkele kant. Zo verklaarde de heer Croes dat het huidige kabinet eigenlijk niet meer was dan een interim-kabinet op weg naar nieuwe verkiezingen of een hernieuwde formatie. Daaruit ontstond de indruk dat er besprekingen in een vrij ver gevorderd stadium aan de gang zouden zijn tussen in elk geval MAN en MEP hierover, waar de DP niet van op de hoogte was. Met zijn verklaringen als partij-leider maakte hij gewag van de bezorgdheid over een eventuele ontwikkeling in die richting. Daarover wordt morgenmiddag met MAN gesproken.

DP-voorzitter Onofre Bikker verklaarde gisteravond voor TeleCuracao dat de uitlatingen van Boy Rozendal die verstrekkend zijn, geheel voor zijn eigen rekening komen. Daar schaarde ook de heer Diaz zich achter. Hij wilde hierover geen verdere uitlatingen doen, aangezien vanmiddag intern partij-beraad hierover plaats vindt. Hij bevestigde wel dat de uitlating als een verrassing kwam.

De heer Rozendal was vanmorgen niet bereikbaar voor de Amigoe.

AGENDA

De MAN schaart zich blijkens verklaringen van de partijleider nu ook in de groep politieke partijen die beweren klaar te zijn voor eventuele vervroegde verkiezingen voor de Staten, mocht het kabinet-Martina de nodige steun in het parlement op een bepaald moment ontberen.

Over nieuwe gerezen politieke situatie en de samenwerking tussen de coalitie-genoten op landsniveau is voor morgenmiddag om drie uur een vergadering opgeroepen van UPB, DP, DP Bovenwinden en de MAN. Dan zijn enkele MAN-Statenleden terug uit het buitenland. Er was al een vergadering van de samenwerkende partijen in de maak om de opvolging van De Castro door Elenburg voor te bespreken, maar de "agenda" zal nu worden uitgebreid met de laatste politieke ontwikkelingen. Vooral over de positie van het DP-Statenlid Boy Rozendal zullen harde woorden vallen, is de algemene verwachting.

Regenvalmeter bij BOPEC

KRALENDIJK — Vorige maand werd op de olie-opslagen overslagterminal van de Bopec een regenmeter geplaatst om ter plaatse de eventueel dagelijkse hoeveelheid regenval te meten. De meter werd ten noorden van de dieselpompen geplaatst en nu werkt ook Bopec mee aan de Meteorologische Dienst van het eiland en de Nederlandse Antillen. De meter staat onder verantwoordelijkheid van het personeel van het laboratorium, maar in de weekeinden zullen de personeelsleden van de veiligheidsdienst, die dan toch aanwezig zijn op de terreinen van de Bopec, het werk doen. De eerste meting van de Bopec begon goed, want bij ingebruikname van de meter werd een regenval van 19 mm geconstateerd.

Op Bonaire zijn ook regenvalmeters geplaatst bij de Flamingo Luchthaven, het fratershuis, Washingtonpark en bij het kantoor van de telegraafdienst. Gegevens over het afgelopen jaar zijn echter alleen bekend van het station op de luchthaven.

Trefcentrum voor musici

WILLEMSTAD — De vereniging van Curacaose musici (Asosashon di Músiko di Korsou) maakt goede kans spoedig het lang begeerde eigen trefcentrum te kunnen openen. In de laatste algemene ledenvergadering is het fiat geschonken aan een bedrag dat hiervoor uitgetrokken zou moeten worden.

Het trefcentrum zal worden gevestigd in het gebouw dat voorheen dienst heeft gedaan als de Sint Tarcisius Club gelegen naast de Santa Famia-kerk op Otrobanda. Om de kosten zoveel mogelijk te dekken, is een bijdrage gevraagd van de zijde van het eilandgebied Curaçao via een brief aan gedeputeerde Winston Lourens van Cultuurzaken. Dit zou er uit moeten bestaan dat de dienst Semako (voorheen Woningbedrijf) helpt bij de renovatie van het pand. Meer informatie wordt hierover verschaft op de volgende ledenvergadering door pastoor Van Dijk namens het bisdom Willemstad.

Klacht over wc's nog onbeantwoord

WILLEMSTAD — Op klachten van maart 1981 bij het Bestuurscollege over de situatie waarin de openbare toiletten op het strand zich bevinden is nog steeds geen reactie gekomen. Zo stelt het Sintmaartense blad New Age vast. Het blad stelt zich wel de vraag of dit een van de bewijzen is voor het dynamische leiderschap dat van het BC uitstraalt. Overigens wordt al jaren geklaagd door de toeristen over het ontbreken van behoorlijke toiletgelegenheden langs de openbare wegen.

Goede resultaten met balletschool

KRALENDIJK — De balletschool die onder auspicien valt van het Cultureel Centrum Bonaire (C.C.B.) heeft het afgelopen jaar redelijk goede resultaten bereikt onder leiding van Lilian de Geus. Aangezien er van de zijde van de bevolking ook veel interesse was, besloot het bestuur van het C.C.B. Lilian de Geus naar Curaçao te sturen, waar zij stage liep aan de Ecole de danse. De leiding van deze school werd ook uitgenodigd om een kijkje op Bonaire te nemen om zodoende een goed stageprogramma voor mej. De Geus vast te stellen. Tenslotte bleek het C.C.B.-bestuur tevreden met de verschillende optredens van de leerlingen van de dansschool.

WIJZIGING ARTIKEL 140 STAATSREGELING

Rapport beleidsnotacommissie:

Bevoegdheid bijzonder schoolbestuur intomen

WILLEMSTAD — Terwille van een effectief onderwijs-beleid en op weg naar een Antilliaans onderwijs-model moeten de bevoegdheden van de bijzondere schoolbesturen worden ingedamd. Als dat niet gebeurt kunnen deze particuliere instellingen noodzakelijke onderwijs-vernieuwingen gemakkelijk in de weg staan. Aldus staat te lezen in het rapport van de Beleidsnotacommissie zoals kort geleden overhandigd aan minister Jacques Veeris van Onderwijs. De overheid moet volgens een aanbeveling van deze commissie de touwtjes meer dan nu het geval is in handen zien te krijgen zonder de vrijheid van onderwijs, zoals vastgelegd in de Staatsregeling, aan te tasten.

Omdat de overheid in vroegere jaren onvoldoende onderwijs-voorzieningen trof op de Antillen kregen particuliere instanties voet aan de grond. Dit is zover gegaan dat nu de bijzondere scholen drie-kwart van het onderwijs voor hun rekening nemen. De vroegere bijzondere scholen werden ingedeeld naar geloofsrichting van de blanken, te weten joodse, protestantse en katholieke scholen. Door de jaren heen hebben deze scholen zich ondanks een onderlinge concurrentie-strijd rechten verworven die werden vastgelegd in wettelijke regelingen.

De voornaamste bevoegdheden van de bijzondere scholen tot op dit moment zijn de bepaling van het leerplan en lesrooster, de keuze van de leermiddelen, de toelating en verwijdering van leerlingen, het personeelsbeleid en het financieel beheer over de scholen. "Gesteld kan worden", aldus de Beleidsnotacommissie, "dat het hier om belangrijke bevoegdheden gaat die regelmatig aanleiding hebben gegeven tot conflicten".

FORMALITEIT

De beleidsnota suggereert dat deze bevoegdheden worden ingetoomd met als voornaamste reden dat anders de bijzondere scholen te veel middelen in handen houden om onderwijs-vernieuwing naar het Antilliaanse model te hinderen. De bepaling van het leerplan voor de schoolbesturen wordt een "formaliteit" genoemd, aangezien de uitwerking ervan gebonden is aan een reeks van wettelijke voorzieningen. De schoolbesturen gebruiken echter als argument voor behoud van de huidige regeling dat zij langs die weg het eigen karakter van hun scholen daarmee kunnen bepalen. Dezelfde argumenten worden door beide kampen gehanteerd om de keuze voor leermiddelen. Maar de commissie vindt dat dit slechts kostenverhogend werkt, omdat daardoor niet gezamenlijk wordt ingekocht en het staat ook nog eens veranderingen in de weg. Dat niet iedereen hoeft te worden toegelaten op de bijzondere scholen, heeft te maken met het recht om primair leerlingen van de betrokken geloofsovertuiging binnen te laten. Volgens de commissie worden echter vaak andere dan geloofsoverwegingen gehanteerd om leerlingen op zulke scholen te weigeren. Dat werkt willekeur en elitisme in de hand. De bijzondere scholen stellen op een bepaald moment hun eigen normen, ook voor prestatie-niveau, van de leerlingen die worden toegelaten. Dat heeft er mede toe geleid dat het niveau op de openbare scholen verhoudingsgewijs gemiddeld lager is dan de meeste bijzondere scholen, aangezien die wel de elders afgewezen leerlingen moeten aannemen.

BELIJDENIS

Bij de bepaling van het personeelsbeleid ontstaan veel conflicten, omdat leerkrachten het vaak niet eens zijn met de interpretaties die gegeven worden aan een geloofsovertuiging en de belijdenis ervan, terwijl de anderen van een andere godsdienst zich gediscrimineerd voelen. Zij kunnen namelijk niet in vaste dienst treden bij deze schoolbesturen. Maar een belangrijker argument tegen deze verregaande bevoegdheid acht de commissie wel het feit dat een rationele personeelsplanning daarmee onmogelijk wordt. De mogelijkheid van conflicten is zo groot, omdat het personeelsbeleid ressorteert onder de ene instantie en het algemene onderwijs-beleid onder de andere.

Het financiele beheer willen de schoolbesturen vasthouden om langs die weg een vat te houden op bijvoorbeeld de leermiddelen. Maar omdat er dikwijls hiaten zijn in de financiele administratie, mede door gebrek aan mankracht, is men er op Aruba bijvoorbeeld al toe overgegaan om de administratie van de bijzondere scholen te centraliseren. Behalve dat de overheid bepaalde zeer essentiele bevoegdheden mist om een goed gecoordineerd onderwijsbeleid uit te voeren, blijken de bevoegdheden om beslissingen te nemen op de diverse onderwijs-terreinen ook danig versnipperd te zijn door de jaren heen. Voorgesteld wordt om de bevoegdheden, meer dan nu het geval is, te decentraliseren naar de eilanden toe en dat de eilandsbesturen ook bepaalde bevoegdheden krijgen van de bijzondere schoolbesturen om zo een beter algemeen onderwijsbeleid te kunnen uitstippelen en uitvoeren.

BEKOSTIGEN

Wat de commissie voor ogen staat, is dat het openbaar onderwijs wordt uitgebreid. Om dat überhaupt te kunnen bewerkstelligen, moeten er wijzigingen komen in artikel 140 van de Staatsregeling, waarin de vrijheid van onderwijs wordt vastgelegd. Daaruit moet worden weggelaten de passage waarin staat dat de bijzondere scholen op dezelfde wijze als de openbare scholen bekostigd moeten worden door de overheid. Aanvaarding van dit voorstel van de commissie betekent dat de overheid vanaf dat moment niet meer opdraait voor de kosten verbonden aan oprichting en in standhouding van bijzondere scholen. Dat maakt meer geld vrij, dat besteed kan worden aan de openbare scholen. stelt de commissie zelf.

Zo'n wijziging laat onverlet het recht van ouders om hun kinderen te sturen naar het type school dat zij zich voor ogen hebben.

Met deze maatregel bereikt de overheid dat het besluitvormingsproces doorzichtiger wordt en daarmee gelijkertijd toegankelijker voor grotere groepen onder wie de leerkrachten, de leerlingen en hun ouders. De weg naar een meer doelmatig onderwijs-beleid wordt daarmee geopend. Bovendien wordt de gelijkheid van onderwijs meer recht gedaan door op de openbare scholen in het onderwijs aandacht te schenken aan de diverse levensbeschouwelijke visies geheel niet of nauwelijks aan de orde komen. De vrijheid van onderwijs wordt met een zodanige ommezwaai gehandhaafd volgens de commissie, en past geheel in de internationale rechtsorde.

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de St Jozef Mavo werd gisteren in de kathedraal te Pietermaai een mis opgedragen door pater Braham en monseigneur Ellis. Onder de vele aanwezigen waren onder meer minister van Onderwijs Jacques Veeris, de gedeputeerde van Onderwijs Winston Lourens en SITEK-voorzitter Errol Cova.

"Natte" maanden evenwel droger

Totale regenval in 1981 hoger dan vorige jaren

WILLEMSTAD — De regenval over het geheel genomen is in het voorbije jaar 1981 hoger dan voorgaande jaren. Toch vielen juist de traditioneel "natte" maanden als october en november op door hun relatief grote droogte. Dat stelt de redactie van Agrinoticia, een uitgave van de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV).

De regen mag dit afgelopen jaar dan wel hoger zijn geweest dan voorheen, maar dan toch buiten de gebruikelijke regentijd om, stelt Agrinoticia. In februari, april en augustus is er uitzonderlijk veel regen neergekomen. Februari spande daarbij nog wel de kroon blijkens de cijfers die teruggaan tot 1830. Wat dat betreft kan gemakkelijk van een record-maand gesproken worden voor deze eeuw. In de topjaren 1915 en 1967 viel in april ongeveer evenveel regen als vorig jaar die maand. Augustus vorig jaar werd in neerslag slechts overtroffen in de jaren 1897 en 1960.

Toch zou een tuinbouwer die in september of oktober zijn gewassen als maishi chiki geplant heeft, bedrogen zijn uitgekomen. De maanden viel de regenval juist tegen wat de oogst kiet ten goede is gekomen. Daarom hangt het heel erg van de regenval in december en januari af hoe de oogst uiteindelijk uitvalt. Eind december is een hevige regenperiode aangevangen die zich deze maand heeft voortgezet tot nu toe.

Bij de LVV-controleposten kon tot op heden een neerslag worden geregistreerd van 1030 millimeter (voor 1981) te Kenepa, van 950 mm te Santa Cruz, van 765 mm te Wambo, van 730 mm te Soto, van 584 mm te Malpais, van 781 mm te Klein Kwartier en van 769 mm te Soltuna. Deze berekeningen gelden tot eind november vorig jaar. De regen van de laatste maand december is daar dus nog niet in opgenomen.

Productie landbouw elk jaar ± 16,5 miljoen gld

WILLEMSTAD — De plaatselijke veeteelt en tuinbouw geeft een omzet te zien van jaarlijks gemiddeld bijna vijf miljoen gulden. Dat valt op te maken uit de laatste uitgave van "Agrinoticia", het blad van de dienst LVV (Landbouw, Veeteelt en Visserij) over landbouw.

Uit onderzoekingen is komen vast te staan dat Curaçao heel wat meer onafhankelijk kan zijn wat zijn eigen voedingsstoffen betreft dan nu het geval is. Daarom is de groente- en fruitteelt op Curaçao ook het meest belovende van dit moment, vooral via moderne irrigatie-mogelijkheden als drip en hydroponics.

De lokale groente-productie vertegenwoordigt een waarde van 1,25 miljoen kilo ter waarde van ongeveer 2,5 miljoen gulden. De fruitteelt geeft een productie te zien van naar raming 1,5 miljoen gulden. Daar komt nog eens de productie bij van kunuku-producten als maishi chiki, boonchi, pinda, pampuna etcetera ter waarde van zeven ton. De totale productie van tuinbouw wordt daarmee geschat op 4,7 miljoen gulden.

De veeteelt geeft totaal een productie te zien van naar schatting acht miljoen gulden op jaarbasis. Aan eieren-productie is genoteerd vier miljoen gulden (1,75 miljoen dozijn eieren), 650.000 gulden, geite- en schape-vlees ter waarde van twee miljoen gulden en varkensvlees ter waarde van 1,5 miljoen gulden.

De vis-productie wordt geschat op 800.000 kilo per jaar wat een totale waarde vertegenwoordigt van om en nabij de vier miljoen gulden. De totale waarde die deze primaire productie-sector oplevert, komt neer op ongeveer 16,5 miljoen gulden.

Erkend wordt dat het niet mogelijk is om de invoer van voedingsmiddelen volledig te vervangen door de eigen productie. Bij de tuinbouw speelt bijvoorbeeld de beperking mee van regen- en putwater. Mogelijk dat de technologie op korte termijn met uitvindingen komt die op dit terrein toch meer soelaas bieden.

Bij de veehouders speelt het dure veevoer een grote rol.

... vluchten op Aruba zal kunnen uitvoeren. Bij de uitreiking van de plaquetten waren voorts aanwezig de heren Beti Arends en Antonio Leo van het Toeristenbureau en de vertegenwoordiger van Panam op de Antillen, Arturo Jesurun.

Edelsmid op contact-morgen Bon Bini-club

WILLEMSTAD — De Bon Bini-club (van nieuwkomers op Curaçao) houdt donderdag (7 januari) om negen uur 's morgens in het Flamboyant-gebouw achter de Emmakerk aan de Schottegatweg weer een contact- en koffie-ochtend. De edelsmid mevrouw Alderliste-Holten geeft er een demonstratie over haar vak.

VBC en KvK nemen leden tegen pers in bescherming

WILLEMSTAD — De werkgevers-vertegenwoordigingen VBC en Kvk, zijn verbolgen over de wijze waarop gerenommeerde zakenlieden via enkele nieuwsmedia door het slijk zijn gehaald als zouden zij zich te buiten zijn gegaan aan hongerloontjes voor hun werknemers.

In de laatste editie van de nieuwsbrief van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao en de Kamer van Koophandel wordt uitgehaald naar een poging om een lid van deze organisatie onderuit te halen door zijn naam in de pers te grabbel te gooien. Hoewel geen namen worden genoemd, wordt duidelijk Kusters Trading in bescherming genomen. Die zou ervan zijn beticht hongerlonen uit te keren, zelfs beneden de wettelijk vastgelegde minimumlonen.

Met deze foutieve berichtgeving is slechts sensatie nagestreefd, stelt de nieuwsbrief, maar noch de officiele instanties, noch de betrokken nieuwsmedia namen de moeite om dat recht te trekken. Wat niet aanvaardbaar is voor de twee instellingen is dat in de kleinschalige gemeenschap personen en instanties er op uit zijn goedgeaarde burgers via sensationele nieuwskoppen de grond in te boren, terwijl zij juist een wezenlijke bijdrage leveren aan de economie van het eiland.

Ledenvergadering Asosashon di Músiko di Korsou

WILLEMSTAD — De Asosashon di Músiko di Korsou (AMK) houdt donderdag 7 januari om acht uur 's avonds in sportclub Santa Rosa een buitengewone ledenvergadering. Tijdens die bijeenkomst zal uitvoerig gesproken worden over de organisatie van het tumba-festival van dit jaar in de carnavalstijd. Dit festival staat gepland voor 2, 3 en 5 februari.

De AMK raadt zijn leden via het eigen blad "Benta" aan om niet tot het laatste moment te wachten met het componeren van een nieuwe tumba en met de inschrijving. Er wordt op die vergadering ook van gedachten gewisseld over de nieuw opgestelde regels waaraan de deelnemende tumba's moeten voldoen, willen zij voor een prijs in aanmerking komen. Die regels staan in Benta-editie nummer 2 van deze maand.

Crisis in onderwijs

WILLEMSTAD — De drie jaar geleden ingestelde Beleidsnotacommissie voor het onderwijs heeft een grondige analyse gemaakt van de onderwijs-situatie op de Nederlandse Antillen. In het kort geleden aan minister Jacques Veeris (Onderwijs) overhandigde rapport wordt geconcludeerd dat er echt van een crisis in het onderwijssysteem gesproken kan worden gezien het feilen ervan en de hiaten daarin aanwezig.

Het systeem bevoordeelt een kleine groep leerlingen boven de grote massa van schoolgangers, het houdt het superioriteits-idee van de Nederlands/Europese cultuur in tact, het levert relatief weinig rendement op, de onderwijsvoorzieningen zijn weinig flexibel, de beheersstructuur is ingewikkeld en ondoelmatig, wat ondermeer tot gevolg heeft dat de inspraak van ouders, leerkrachten en leerlingen te wensen overlaat.

Vernieuwing in het onderwijs in de richting van een eigen mens- en maatschappijvisie zou dan ook voorop moeten staan. Maar hoewel de Antillen sedert 1954 op onderwijs-gebied autonoom zijn en er sindsdien veel gediscussieerd is over het falen van het huidige geimporteerde onderwijs-systeem, hebben de beleidsbepalers tot op de dag van vandaag niet de weg aangegeven voor een aanpak van de onderwijsproblemen. Gevolg is dan ook dat tot op heden er geen eigen Antilliaans onderwijsbeleid bestaat aldus de commissie.

(De komende dagen zal de Amigoe passages uit deze nota weergeven in de redactionele kolommen).

Deze nota wordt momenteel verspreid onder een beperkt aantal personen en instellingen werkzaam op onderwijs-gebied en aan de media. Het dient als een discussiestuk. Over enkele maanden worden met alle betrokkenen besprekingen gevoerd over de inhoud ervan, waarna de commissie opnieuw bijeen komt om een definitieve nota voor de minister op te stellen, bestemd voor bredere lagen van de bevolking.



WILLEMSTAD - De heer en mevrouw Bradshaw herdachten op 29 december, dat zij veertig jaren geleden in het huwelijksbootje stapten. Het heugelijke feit werd gevierd met een diner waarbij behalve de kinderen van het echtpaar, ook naaste vrienden van de familie aanzaten. Er werd, ook een familie-portret gemaakt: gezeten op de bank het echtpaar Maria en Branford Bradshaw, met achter hen vlnr zoon Leslie, dochters Enid, Else-Marie, Sandra en Iris en de jongste zoon John.

Demonstratie gehouden in Zeist

Antillianen eisen goede pensions in Nederland

WILLEMSTAD/UTRECHT — Antillianen en Surinamers hebben gezamenlijk actie ondernomen tegen de wijze waarop landgenoten moeten leven in een pension in Zeist. Ze hebben middels een actie op het gemeentehuis van Zeist het bestuur van die stad erop geattendeerd dat die niet met de handen over elkaar kan toezien hoe pensionhouder De Dreu wel geld int voor de huur, maar geen onderhoud verricht aan het pand.

Half december konden Surinaamse en Antilliaanse instanties het geduld niet meer ophouden en gingen tot actie over. Ze droegen borden mee in een demonstratie voor het gemeentehuis en overhandigden de wethouder (vgl gedeputeerde) van Volksnuisvesting van die stad een petitie. Voor de rest spraken de borden die ze meedroegen voor zich (zie foto's op pagina 1).

In het pension Schuilenberg wonen vijftien gezinnen en zes alleenstaanden; onder hen zijn ook enkele baby's. De Dreu heeft behalve dit pand nog drie gebouwen die hij verhuurt als pension voor opvang van (voormalige) rijksgenoten. Hij laat na het achterstallig onderhoud te verrichten, waardoor het pand in verval is. Water lekt door kieren, scheuren, ramen en plafond. Baby's zijn er al eens door ratten gebeten en er zijn kakkerlakken. Bewoners hebben er diverse allergieen opgelopen. Ambtenaren van Woningtoezicht vonden na een inspectie een grondig onderzoek hard nodig.

Er is slechts één keuken in dit pand voor veertig mensen. Er zijn maar drie kookpitten en enkele bewoners moeten de enige badkamer bereiken door eerst naar buiten te lopen. Er is geen ventilatie in de douche, waardoor de mogelijkheid van stikken niet uitgesloten is. Het energie-bedrijf Puem heeft eind oktober al bepaald dat het pand brand- en levensgevaarlijk is.

De bewoners zitten niet zelden zonder stroom omdat de eigenaar de stroomrekening niet (tijdig) betaalt en het electriciteitsnet overbelast is. Er is geen publieke telefoon om alarm te slaan als er iets mocht mis gaan. Evenmin is er een brandblusapparaat, terwijl er duidelijk gevaar is voor explosies en andere ernstige ongelukken.

De huren daarentegen zijn wel hoog; iemand betaalt voor een kamer van vijf vierkante meter driehonderd gulden per maand. 's Winters zitten de bewoners en hun kinderen regelmatig in de kou omdat de verwarming zo is afgesteld dat de kamers nooit op temperatuur gehouden kunnen worden. Nu worden de bewoners ook nog eens geconfronteerd met de mogelijkheid van sluiting van het pand en De Drue intimideert hen dat ze moeten vertrekken. Hiervoor hanteert hij steeds andere argu-

Hospitaal tot uiterste gegaan voor nieuwe cao

WILLEMSTAD — De directie van het St Elisabeth Hospitaal is tot zijn uiterste gegaan in de onderhandelingen met de vakbond CBV voor een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst (cao). Dat werd benadrukt tijdens de ondertekening van deze cao nog net vóór de jaarwisseling.

Er was een algemene staking bij het hospitaal en een bestuurswisseling van de bond voorafgegaan aan de hernieuwde onderhandelingen over een nieuwe cao. Uiteindelijk is weinig meer bereikt dan het vorige bondsbestuur, terwijl de interesse van de bondsleden evenzeer zwaar tegenviel. Hetgeen uiteindelijk uit de bus rolde, werd door het nieuwe CBV-bestuur beschouwd als "het hoogst bereikbare voor het moment", zo staat te lezen in een gezamenlijk communiqué. De ondertekening had de vorige week maandag plaats in het bijzijn van landsbemiddelaar mr Elco Karel die door beide partijen lof werd toegezwaaid vanwege zijn getoond geduld tijdens de besprekingen.

Mutatie in Raad van Beroep Ambtenarenzaken

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 21 december verleden jaar, is met ingang van dezelfde datum aan dr J.A. Schiltkamp, lid van de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken, op zijn verzoek eervol ontslag verleend als zodanig.

Planbureau; Edmundo Flores van de voorbereidende commissie; Lisbeth Hoefdraad, advocaat van het BC; de president-commissaris van CPA Agustin Diaz; gezaghebber Mr Ornelio Martina en op de rug gezien notaris Mr Maarten Maartense.

Regenvalmeter bij BOPEC

KRALENDIJK — Vorige maand werd op de olie-opslag- en overslagterminal van de Bopec een regenmeter geplaatst om ter plaatse de eventueel dagelijkse hoeveelheid regenval te meten. De meter werd ten ... van de dieselpompen

Bundeling van krachten in boek "Bida na kolo"

WILLEMSTAD — "Bida na kolo" (kleuren van leven) is de titel van het boek dat José Maria Capricorne en Carel P. de Haseth dezer dagen het licht doen zien. Vandaag worden de eerste duizend exemplaren overhandigd aan de Stichting voor de Geestelijk Gehandicapten.

Tijdens een tentoonstelling in De Stulp in Den Haag in 1972 toonde de Antilliaanse kunstschilder Capricorne zijn visie op Antilliaanse dieren. Hij deed dit ter gelegenheid van de geboorte van zijn zoon. Die kreeg naderhand ademhalingsmoeilijkheden en kwam al vrij snel na de geboorte te overlijden. Met deze dieren-tekeningen wilde Capricorne in feite alles aanduiden van het dier en daarmee ook de mens: de geboorte en het sterven, de aanval en de verdediging, de vrijheid en de gebondenheid.

De dichter Carel de Haseth, student te Leiden, werd door deze tekeningen zo getroffen dat het hem ertoe aanzette er gedichten in het Papiamentu op te maken. Deze stuurde hij Capricorne toe. Deze werden weer opgestuurd naar José M. Eustatia ter vertaling in het Nederlands.

Daaruit vloeide een samenspel voort van beeld en woord, omdat de gedichten aansluiten op de tekeningen. In totaal worden in dit boekje 29 dieren uitgebeeld die op Curaçao voorkomen. De uitgave is mogelijk geworden mede dankzij de financiele steun van de Sticusa, terwijl aan de verwezenlijking van het geheel ook de uitgeverij Flamboyant/P. in Nederland heeft bijgedragen. Het is gedrukt bij de In de Knipscheer in Haarlem. De overdracht aan de Stichting voor de Geestelijk Gehandicapten vindt vanavond om zes uur plaats te Matancia. Voor deze stichting zijn de opbrengsten van dit boek ook bestemd.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

DAIHATSU JEEP+speedboot 18 ft., inboard V-8+trailer, i.z.g.st.. Inl.: tel.: 671664.

DOBBERMAN PUPPIES, 6 weken oud, tel.: 53576.

RENAULT 4, bouwjaar 1975, vraagprijs fl. 1.800,-, Yamaha 50CC fl. 250,- + onderdelen, tel.: 82259.

LASSER-BRANDER Victor performer, 2 flessen ACE-zuurstof, fl. 1.000,-, tel.: 648235.

WEGENS VERTREK: bij elkaar horende tweezitsbank en stoel, vraagprijs fl. 600,-, tel.: 672921.

VOLKSWAGEN PASSAAT, motor zo goed als nieuw, fl. 1.500,-, tel.: 84046.

DODGE ASPEN, bouwjaar '78, Lada bouwjaar '80, tel.: 25651.

RASZUIVERE ZWARTE dwerg- en toypoedels puppies, met stamboompapieren, tatouage en twee parvo-entingen, Saturnusstraat 30.

ROTAN EETHOEK, 4 persoons, nieuw. Verdere inlichtingen tel.: 53028, Kleermakerstraat 48, Saliña.

TOYOTA CRESSIDA, 1 jr., airco, automatic, tel.: 43015/79511.

GROND ±900 M2 (Jongbloed). Bellen 79339 na 6 pm.

ANTIEK + OUDERWETS: groot mahonie buffet, groot eettafel, stoel, kast, hanglamp, pronkstukken, alles samen fl. 1.100,-, Kraayenhofstraat 10C.

MILITAIR RUBBERBOOT, tel.: 37412 na 5 uur.

LEAVING THE island: 16 ft. Hobi Cat + accesories, 24 ft. fishing boat with traps & elect. hauler, rubber dinghie, scuba diving equipt., salt water spinning rods, color tv, Betamax, stereo equipt., furniture and other household items, one 1981 Subaru 4-doors stationwagon, call: 672699 between 7 & 8 pm, or stop by Totolicaweg 24 during work-hours.

EEN PEKINEES puppy, mannetje, Kaya Kitoki 8, Koraal Specht.

GMC PICK-UP 1978, phone: 81135, Maishiweg 9.

DUIKSET, Mampurituweg 21, tel.: 671206.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

APPARTEMENT VOOR alleenstaande heer, Valkenweg 17.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEZOCHT: ONGEM. huis, 2 of 3 kamers, tel.: 37069 na 18.00 uur.

ONGEMEUBILEERD HUIS tot NAfl. 250,-, tel.: 613265 na zes uur.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

NET EN betrouwbaar dienstmeisje gevraagd voor 5 ochtenden per week, omgeving Dominguito, tel.: 613983.

DIVERSEN CURACAO

VERMIST ONZE 2 honden, uit angst voor vuurwerk weggelopen op oudejaarsdag. Eén oude herder, mist rechteroog, reu. Eén evengrote zwarte hond met bruine vlekken op kop en poten, teef. De vinder wacht een beloning, Roberti, Bosweg 5, tel.: 9-4382/9-2632.

WIE HEEFT grote gele enveloppe meegenomen van Schiphol. Wilt u s.v.p. dringend tel. contact opnemen. Zeer belangrijk.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

1976 TOYOTA 1000, 1978 Ford Fairmont, inboedel, Bungalow 1535, tel.: 9-3345.

SLAAPKAMERSET, NIEUW! + enkele losse stoelen, Rondweg 31. tel.: 23186.

SPLINTERNIEUWE KEUKENCABINET, dos set di sala, tapijt, mesa, set di comedor, tel.: 26082, Hospitaalstraat 12, na 5 pm.

PONTIAC GRAND Prix, 1978, full equipped. Informatie: tel.: 28035.

TV QUASAR (console), aantrekkelijke prijs, Sisalstraat 14, Ponton. Inf.: tel.: 47268.

OLDSMOBILE CUTLASS 'S' 1975, all power, fl. 5.000,-, tel.: 25471/28423.

IVC VIDEO player, fl. 550,-, tel.: 25471/28423.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD APPARTEMENT voor één persoon, Jupiterstraat 7.

APARTMENT DUPLEX-style, per day or monthly, in cunucu-side, big, nice, furnished with utilities, available by mid. Jan. '82, good for one person or a couple without children, call: 28665.

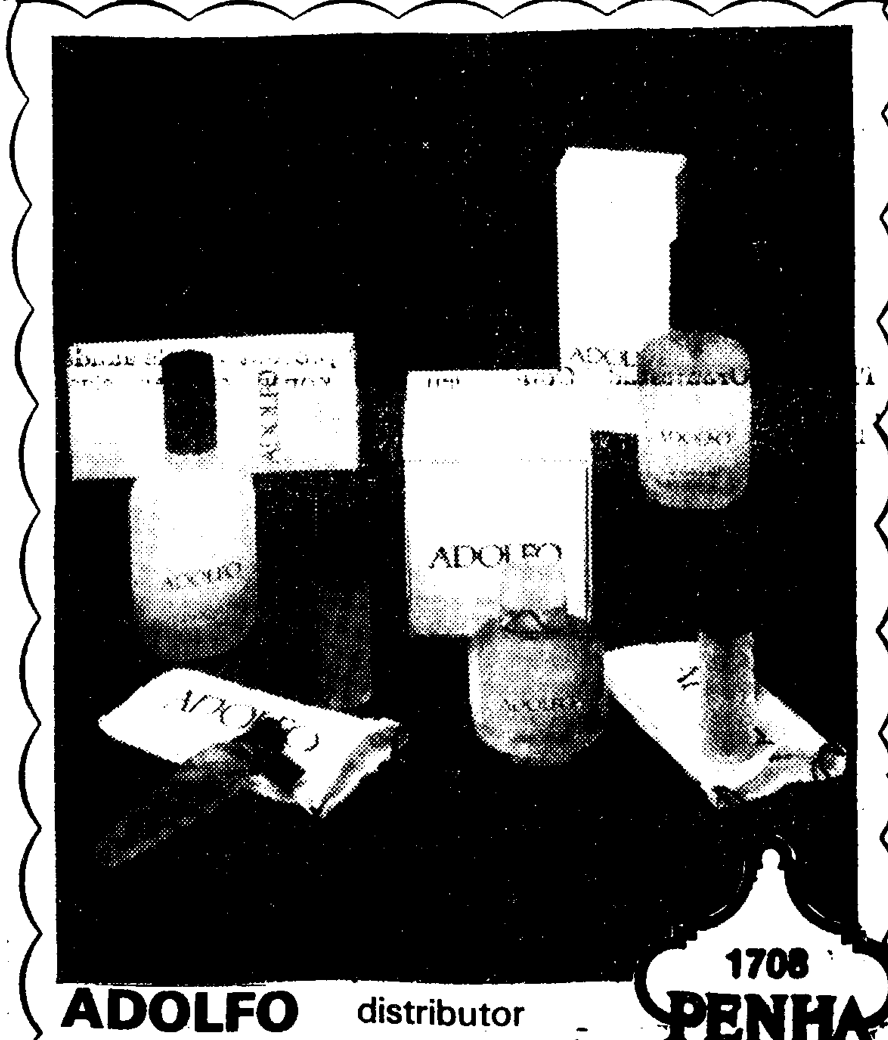
GEMEUBILEERD HUIS te Sta. Cruz 18. Informatie: tel.: 28035.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

HUIS, MINIMUM 3 slaapkamers, vanaf februari '82, beloning fl. 200,-!, tel.: 22061.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TIN MESTER di un mucha muher pa trabao di cas, pa keda drumi. Informacion: Tunastraat 8.



AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid–La Fama, Popular, Piet Soda Fountain en Spark and Clean.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00 - 12.00 14.00 - 17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 / 22950.
Pageboy: 027 - 774.
Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.
POLITIE: 100
ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *Nine to five* (14 jr.).
Rialto: 20.00 *When you coming back red ryder* (18 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 *The sea wolves* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *The hunted* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponse via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospitaal 24300.

BOTICA'S: Oranjestad: Odu[illegible] 21780; San Nicolas: [illegible] tel.: 45119.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

CLUB CARIBE: 20.00 uur Carnavalsvergadering Club Caribe.

★★★

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
uitgeleningenbureau
13.00-16.00 uur Santa Cruz en Noord.
kleuterbureau
13.00-15.00 uur te Savaneta.

★★★

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-18.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag [illegible] 's middags [illegible] 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag gesloten.

FILIAAL DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur Medical Center, [illegible] 75, San Nicolas, tel. [illegible] toestel 225 of 219.
Bij praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 08.00-11.00 uur te Noord 66; 13.00-15.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat; woensdag: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz 39C; donderdag: 09.00-11.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.

★★★

TELEARUBA: 17.00 studio sport; 18.30 news in English; 18.45 telenovela: Amor prohibido; 19.30 13 deportivo; 19.45 seguridad den trafico; 20.00 telenoticias; 20.30 culturama; 21.00 Knots landing; 22.00 show-time; 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

ARBEIDSONRUST SPITST ZICH TOE

Casino-directie wijst bemiddelingsvoorstel af

Algemene staking hangt Aruba boven het hoofd

ORANJESTAD — In het FTA-kantoor wordt hedenmiddag zes uur een vergadering van de Arubaanse vakbonden gehouden om de situatie bij Concorde Casino te bespreken. Verwacht wordt dat de bonden – de SEPA heeft dit reeds officieel gedaan – zich achter de FTA zullen scharen. Mocht de directie van Concorde Casino overgaan tot het in dienst nemen van nieuw personeel – waarvoor toestemming van het Bestuurscollege moet worden verkregen – dan kan een algemene actie op Aruba verwacht worden. De casino-directie heeft gisteren het bemiddelingsvoorstel van de landsbemiddelaar Eddy Maduro – dat door de FTA aanvaard was als basis om het gesprek te hervatten – van de hand gewezen. De landsbemiddelaar heeft de waarnemer van minister Eijsden, drs. Marco de Castro alsmede de waarnemend minister-president Hernandez op de hoogte gesteld. De FTA heeft via de landsbemiddelaar verzocht een gesprek met de minister van Arbeid te mogen hebben om enige punten persoonlijk te kunnen toelichten.

De spanning rond de staking van het Concorde Casino-personeel neemt toe, nu directeur Samberg aangekondigd heeft dat morgen nieuw personeel in dienst zal worden genomen. Tijdens een gesprek van de landsbemiddelaar Eddy Maduro met de heer Samberg en zijn juridische adviseurs liet de heer Samberg duidelijk weten, dat hij niet op het bemiddelingsvoorstel van de landsbemiddelaar wenst in te gaan. Hij heeft reeds besloten, de mensen blijven ontslagen, nieuw personeel wordt in dienst genomen en als het oude personeel weer wil komen werken, dan kunnen ook zij solliciteren. Met de FTA wil de heer Samberg niets te maken hebben.

De heer Samberg zal echter voor het in dienst nemen van nieuw personeel goedkeuring van het Bestuurscollege moeten krijgen. Niet verwacht wordt dat het college onder de huidige omstandigheden een dergelijke vergunning zal geven.

FTA algemene adviseur Clarence Richardson had felle kritiek op de houding van de casino-directeur, die totaal geen respect toont voor de Arubaanse werkers en hun vakbond. Het feit dat de heer Samberg de vakbond niet wil erkennen kan leiden tot ernstige escalaties op geheel Aruba. Een en ander wordt vanmiddag besproken. In zijn reactie op de situatie was de heer Richardson van mening dat de directie van het casino de duizenden guldens die gebruikt zijn voor publicaties en sturen van telegrammen beter had kunnen gebruiken om de positie van de werknemers in het casino te verbeteren en op gelijke hoogte met die van andere casino's te brengen. "Wij accepteren geen bedreigingen", aldus de heer Richardson, "wij vinden een staking iets normaal". De heer Richardson was van mening dat de overheid tegen de negatieve houding van de casino-directie harder moet optreden; deze mensen wordt het te gemakkelijk gemaakt op Aruba om arbeidsonrust te brengen. Intussen heeft het bestuur van de FTA, dat gisteravond in vergadering bijeen kwam, voor vandaag twaalf uur in de Pova een vergadering bijeen geroepen van het gehele casino-personeel van Aruba. Voor de vergadering van hedenmiddag zes uur heeft de FTA behalve de andere vakbonden, alle shopstewards van de FTA in alle sectoren van Aruba uitgenodigd.

Goedkope olie voor Aruba?

ORANJESTAD — Naar aanleiding van berichten dat Venezuela en Mexico de olieprijs verlaagden deelde gedeputeerde Efraim de Kort de Amigoe mee niet te weten in hoeverre dit van invloed kan zijn op het leveren van stookolie door de Lago aan het eilandgebied, aangezien het eilandgebied deze zware olie niet gebruikt. Wel is het zo dat in september jl verlaging werd verkregen ivm de olieprijzen. Hierdoor zal deze maand ondermeer de indexering op de stookolie bij de waterprijs van 1,33 naar ongeveer 9,78 worden gebracht.

Personalia

BIJ DE FIRMA Vance James and Sons op Sint Maarten was feest, omdat enige werknemers vijf of tien jaar in dienst van het bedrijf waren. Voor tien jaar dienst kregen een onderscheiding van het bedrijf: Cedric James verkoper en Terry James kassier, en voor vijf jaren: Marilyn Boddie telefoniste/secretaresse en Gertrude Skeete schoonmaakster.

Zakenvaria

NAAR AANLEIDING VAN het Amigoebericht van gisteren dat de heer Josey Mansur 41 procent van de aandelen van het ochtendblad Awe zal kopen, vestigde de heer Mansur er de aandacht op dat hij alleen koopt als hij 51 procent van de aandelen kan kopen en een eigen drukkerij daarvoor opzetten.

ORANJESTAD – Aan boord van het toeristenschip "Stella Solaris" dat met de feestdagen Aruba aandeed, bevonden zich de president van de scheepvaartmaatschappij "Sun Lines", de heer Charles Keusseoglou, en de president van de luchtvaartmaatschappij "Pan American World Airways", de heer Waltrip. Namens het Bestuurscollege reikte Toeristengedeputeerde, Daniel Leo, aan beide heren een herinneringsplaquette uit. De heer Keusseoglou verklaarde dat de Sun Lines dit jaar zijn aantal passagiers naar Aruba zal verhogen, terwijl de heer Waltrip de wens uitsprak dat de Panam spoedig geregelde vluchten op Aruba zal kunnen uitvoeren. Bij de uitreiking van de plaquetten waren voorts aanwezig de heren Ben Arends en Antonio Leo van het Toeristenbureau en de vertegenwoordiger van Panam op de Antillen, Arturo Jesurun.

Zakenvaria

VAN DE HEER Leroy Weever wordt vernomen dat deze maand een begin zal worden gemaakt met een nieuw project te Maho Beach, waarmede een investering van 50 miljoen dollars is gemoeid. Het project wordt uitgevoerd door de Madco Development Corporation en bestaat uit 260 appartementen aan het strand, 40 winkels om te verhuren, een casino en restaurant. De naam van het nieuwe hotel op Sint Maarten zal zijn La Plage. De heer Weever van Tendal Holdings is de exclusieve agent voor verkoop van de appartementen.

Ged. De Kort verwacht opleving van economie

ORANJESTAD — In het eerste programma van het Arubaanse Bestuurscollege voor Tele Aruba voor dit jaar heeft gedeputeerde van Financien Efrain de Kort op zeer zakelijke wijze een uiteenzetting gegeven over 1981 en de verwachtingen voor 1982. Gedeputeerde De Kort toonde zich zeer tevreden over het afgelopen jaar. Weliswaar werd er door de oppositie veel kritiek geleverd, aldus gedeputeerde De Kort, maar het Bestuurscollege kan terugzien op een goed jaar voor Aruba. Hij wees er in dit verband op dat terwijl overal ter wereld berichten van financiele moeilijkheden komen, Aruba afgelopen jaar kans zag een reserve van zestig miljoen gulden te vormen. Hierdoor werden ook de likwiditeitsproblemen die het eiland een halfjaar geleden had, opgelost.

Uitvoerig stond hij hierna stil bij de vele projecten die van start gingen en die voor 1982 op de lijst staan. Hij verwacht over een maand bij de eilandsraad de voorstellen voor de Arubaanse ontwikkelingsbank te kunnen indienen. Voorts sprak hij over de plannen om een groot hotel aan de Palmbeach te bouwen dat de naam zal krijgen van Tamanaco Aruba en dezelfde eigenaren heeft als een gelijknamig hotel in Caracas. Belangrijk voor 1982 is ook de uitbreiding van de waterfabriek met twee eenheden van zesduizend ton en de uitbreiding van de electriciteitsfabriek met 33 megawat, waarmede een investering van tachtig miljoen gulden is gemoeid. Daarnaast zijn er ook nog de grote plannen van de Lago en diverse kleinere projecten. Gedeputeerde De Kort verwacht voor 1982 een opleving van de economie, waarbij wel opgelet moet worden dat voldoende werknemers beschikbaar zijn en - met uitzondering van specialisten die niet of niet in voldoende mate beschikbaar zijn - zo weinig mogelijk mensen van buiten gebracht moeten worden. De gedeputeerde herhaalde tot slot dat hij met optimisme de economische opleving voor dit jaar tegemoet ziet.

Eindstanden bij Basketballbond

ORANJESTAD — Uit de cijfers van de Aruba Basketball Bond blijkt dat na het verstrijken van de eliminatieronde als nummers 1 en 2 van de heren-categorie zijn geëindigd: Panama Store I en Amstel Ravens (in poule A), en Adams Chiclets en RCA Marlboro (in poule B). Bij de dames eindigde Marlboro N.C. als eerste en gaat direct naar de finale, terwijl de semi-finale gespeeld zal worden tussen Imaginamics I en Don Bosco Mennen. In de heren-categorie is Bito Martina, van Panama Store I topscorer geworden met 215 punten en in de dames-klasse, Mayra Wever, van Imaginamics I, met 137 punten.

De eindstand in de heren-categorie, is als volgt:

	gew.	verl.	punten voor/tegen
Poule A			
Panama Store I	13	2	956-734
Amstel Ravens	11	4	909-739
RCA Philips	10	5	729-664
Esso/YMCA	8	7	565-666
Plymouth Warriors	3	12	844-926
RCA Ramco	1	14	529-852
Poule B			
Adams Chiclets	11	3	735-560
RCA/Marlboro	9	5	729-595
Panama Store II	7	7	651-666
Seg. Geerman Club	5	9	542-650
Chinese Club	3	11	620-813
Dames			
N.C. Marlboro	7	1	380-281
Imaginamics I	[illegible]	3	316-344
Don Bosco Mennen	[illegible]	8	321-392

De tien beste scorers bij de heren zijn: Bito Martina (P. Store) 215 punten; [illegible] Laurent (P. Store) [illegible]; [illegible] Nedd (A. Ravens) 2[illegible]; [illegible] Doran (Seg. Geerman) [illegible]; David Chin (Ch. Club) [illegible]; [illegible] Pantophlet [illegible] (Warriors) 177; Donny Wilson (P. Store 2) 169; Luis Tromp (Philips) 168; Gerhard Hinds (Esso) 165 en Steve Smith (Esso) 148 punten.

Bij de dames zijn dit: Mayra Wever (Imag.) 137 punten; Cordelia Lake (D. Bosco) 80; Martina Hasel (D. Bosco) 72; Rosa Chal (M'boro) 58 en Donna Joseph (M'boro) 57.

Inbraak in Conde Francesclub

SANTA CRUZ — De voorzitter van Conde Frances-club deed aangifte van diefstal, waarbij [illegible] met 5 dozen [illegible], 2 dozen spareribs, grote hoeveelheid blikken [illegible] met bonen en een zak [illegible] er vandoor gingen. De deur van de opslagplaats werd geforceerd.

ORANJESTAD – Het toeristenschip "M/S Berlin" is zondagmiddag de haven van Oranjestad binnengelopen met 314 Duitse toeristen aan boord. Ter gelegenheid van dit bezoek bood Toeristengedeputeerde Daniel Leo een plaquette en de Arubaanse vlag aan kapitein Kurt Kilian, in bijzijn van vertegenwoordigers van het toeristenbureau, de firma Martijn Trading die als agente van het schip optreedt, en bemanningsleden van het schip. De M/S Berlin wordt op 2 februari weer op Aruba verwacht.

Gruis-onderzoek gestart

ORANJESTAD — Eilandsraadslid Watty Vos (AVP) heeft voor de kerstdagen bij de officier van justitie een aanklacht van vermoedelijke valsheid in geschrifte ingediend tegen de heer Carlos Odor en Davis Maduro, destijds werkzaam bij de tijdelijke arbeidsvoorziening. Het betreft hier de werkorder waaruit zou moeten blijken dat de heer Vos twintig trucks met gruis heeft besteld en ontvangen terwijl ook nog een payloader en truck in rekening werden gebracht.

De heer Vos heeft nimmer deze trucks ontvangen terwijl hij nimmer hierom heeft verzocht.

De officier van justitie heeft de aanklacht in handen van de recherche gesteld die met een onderzoek is begonnen. Het is niet bekend of ook AVP-eilandsraadslid mr Henny Eman een klacht zal indienen, aangezien ook een werkorder op naam van zijn moeder zou zijn opgemaakt, terwijl nimmer daartoe een opdracht werd gegeven. De heer Eman vindt het in deze niet prettig om zijn moeder in deze zaak te moeten betrekken.

Het Bestuurscollege heeft per brief van 28 december jl de heer Watty Vos laten weten dat het Bestuurscollege in zijn vergadering besloten heeft geen inzage te geven van de werkorder-administratie van de tijdelijke arbeidsvoorziening.

Het Bestuurscollege deelde de heer Vos mee dit niet raadzaam te achten. Naar onze mening, aldus het BC, zijn hiervoor de accountantsdienst, alsmede de Algemene Rekenkamer de geeigende controle-organen voor [illegible]. Wij hebben dan ook besloten [illegible] voorkoming van eventuele precedenten, uw verzoek niet in te willigen, aldus het BC aan eilandsraadslid Watty Vos.

Semi-finale dames basketball

SANTA CRUZ — Aanstaande vrijdag wordt in de Sporthal een begin gemaakt met de semi-finale-ronde van de basketball-competitie. Om 8 uur komen de dames van Don Bosco Mennen uit tegen Imaginamics I, en om 9 uur de heren van Panama Store tegen RCA Marlboro. Hierna wordt de semifinale voortgezet op maandag 11 januari en woensdag 13 januari in Centro di Barrio Dakota, op vrijdag 15 januari in de sporthal en op maandag 18 januari in Centro di Barrio.

In de heren semifinale komen ook nog uit de ploegen van Panama Store I, en RCA Marlboro, terwijl bij de dames de winnaars van de wedstrijden Don Bosco — Imaginamics in de finale de strijd zullen aanbinden tegen de dames van NC Marlboro, die op de eerste plaats zijn geeindigd.

Judo Center Noord begint trainingen

TANKI LEENDERT — Het Judo Center Noord zal aanstaande donderdag een aanvang maken met de trainingen in het nieuwe jaar. De training begint om 5 uur in het Judo Center te Tanki Leendert 59a. De trainingen van Judo Center Noord zullen worden geleid door de heren Dolf Croes, Candido Tromp, Vicente Quandt, terwijl de heren Ramon Sharpe en Toko Tromp als gast-trainers zullen optreden.

Nummerplaten op Aruba

ORANJESTAD — Van de eilandsontvanger Vos wordt vernomen dat de nummerplaten voor 1982 nog niet op Aruba zijn aangekomen. Verwacht wordt dat deze platen midden van deze maand beschikbaar zullen staan. Voor dit jaar werd de maatschappij "Fast printing service" belast met het vervaardigen van de Arubaanse platen die dit jaar een wit veld hebben met rode cijfers en letters. De prijs van de platen en de belasting is onveranderd gebleven, de ontvanger adviseert nu reeds de [illegible] zodat men [illegible] van de platen niet [illegible] aan deze af te halen.

Mensen van het jaar

ORANJESTAD — Traditiegetrouw is MEP-leider Betico Croes ook dit jaar weer tot de politicus van 1981 gekozen door het maandblad Amistad. Sportman van het jaar werd Rock Angela. Zanger van het jaar: Efrain Benita, actrice van het jaar: Vanessa Quilotte, discjockey Juan Carlos Hill (Voz di Aruba), Animador: Ruben Garcia (Voz di Aruba), radiostation van het jaar: Voz di Aruba, conhunto: S. United, beatband: Cryptus Confession, persoon van het jaar mevrouw Tina de l'Isle, animador van televisie: Tico Kelmeri, programma van radio en tv: Tele consultorio, educatief programma: Quiz 13, speciale prijs: Mascaruba en grammofoonplaat van het jaar: LP Los Pimentosos.

Voorts werd door het maandblad Amistad tot de best geklede vrouw van 1981 aangewezen mevrouw Lina Schnog, echtgenote van Garage Cordia Aruba directeur Hans Schnog, en de beste geklede heer de Arubaanse architect Dan Oduber. De commissie die een en ander vaststelde bestond uit de dames Alice van Romondt, Mayra Maduro en de heren Joy Kock, Ito Tromp en Ramiro Tromp met als presidente Nilda Koolman.

Op 29 januari aanstaande tijdens het programma dat hiervoor speciaal zal worden uitgezonden via TeleAruba zullen de diverse onderscheidingen worden uitgereikt.

Gezaghebber Frans D Figaroa werd verzocht de prijzen uit te reiken.

KAISO IS getrouwd. In de Burgerlijke stand ingeschreven als Victor Richardson is hij beter bekend als Kaiso Genius, een van de bekendste calypsozangers van de Bovenwinden. Hij is onlangs gehuwd met Agnes Brown. De bruid werd enige jaren geleden gekozen als Miss New World, meldt het Sintmaartense blad New Age.

Relashona ku partido kontra di Ajax

Selekshon lokal mester hunga nan propio estilo

WILLEMSTAD — E selekshon di futbòl lokal atrobe ta hanya un bon oportunidat pa midi su forsa ku un ekipo di taya internashonal, den e kaso aki Ajax di Hulanda. E ultimo aparishon dje selekshon semiprofeshonal lokal tabata kontra e ekipo Brasilero Corinthians, ku sin duda tabata un kontrinkante di demasiado kaliber i na tal okashon nan a kai vensi ku skor abulta. Sinembargo e derota enkuestion no tabata un berguensa si tuma na konsiderashon, e hungadónan di kaliber haltu ku ta forma parti dje ekipo Brasilero.

Kontra di Ajax kon ku bai bin e selekshon lokal tin mas oportunidat pa logra un miho resultado, aunke ku mester tuma bon nota dje echo ku e ekipo Hulandes aki tambe ta di un kaliber muchu mas haltu ku ta e kaso ku nos futbòl lokal. Un di e faktornan masha importante den e konfrontashon ku Ajax - ku tambe a hunga un papel determinante den e derota kontra di Corinthians - ta ku e selekshon lokal mester trata di desplega su propio estilo di wega. Ta kasi imposibel pa hungadónan lokal trata di hunga e mesun estilo ku hungadónan ku na prome luga ta full profeshonal. Na momentu ku esaki ser purba tòg e kontrinkante su tarea ta bira mas fasil ya ku e ta hanyele ku e estilo di wega ku e ta kustumbra na dje i esaki logikamente ta trese kune ku fasilmente e por bai eherse un dominio riba e wega.

Si nos tuma na konsiderashon e partidonan kua e selekshon nashonal e ehekuta kontra Millonarios di Colombia i e selekshon nashonal di Canada, por ser apunta ku na ambos



WILLEMSTAD — Esaki ta Gerald Vanenburg, konsidera komo un di e hungadonan ku mas talento i kende mas a progresa durante dje ultimo sinku añanan di futbòl Hulandes. Vanenburg tambe ta forma parti dje ekipo di Ajax ku djabierne proksimo den stadion di SDK na Brievengat lo enfrenta e selekshon lokal di Fedeprof.

okashon e patrontji di wega ehekuta p'e lokalnan tabata kompletamente diferente na esun dje bishitantenan. Na ambos okashon tambe e selekshon lokal a logra un bon resultado. Logikamente ni e ekipo di Millonarios ni tampoko e selekshon di Canada no por ser kompara ku e ekipo di Corinthians. Pero si alomenos nos a hunga nos mes estilo kontra dje Brasileronan anto e derota lo por tabata mas limita.

ASTRO

Logikamente Ajax tambe tin hungadónan di kaliber mundial manera entre otro e astro Johan Cruijff, e portero Piet Schrijvers i tambe Wim Jansen. Fuera di esaki nan tin den nan alineashon tambe un dje hungadónan ku ta ser konsidera komo un di esnan ku mas talento i ku mas a progresa den e aktual futbòl Hulandes. Ta trata aki dje hòben Gerald Vanenburg kende tin apenas 18 aña di edat i aya ela yega di hunga algun partido den e selekshon nashonal di Hulanda.

RESULTADO

Kon ku bai bin ku un bon markashon i desplegando nos propio estilo e selekshon lokal por saka bon resultado for di e kompromiso kontra Ajax. Kisas nos lo no por logra un viktoria ni tampoko un empate pero a lo menos i algu ku ta posibel nos por duna e Hulandesnan bon bataya i asina tambe brinda un bon espektakulo na e publiko.

TENNIS, MIAMI BEACH — Roberto Arguello (Arg) en Penny Barg (VS) hebben de finales van de Orange Bowl, het officieuse wereldkampioenschap voor spelers tot achttien jaar, te Miami Beach gewonnen. De uitslagen van de finales zijn: enkelspel jongens: Arguello (Arg)-Joaquim (Bra) 6-2, meisjes: Penny Barg (VS)-Hana Fukarova (Tsj) 6-2, 6-3, dubbelspel jongens: Sundstrom/Tideman (Zwe)-Witskin/Anger (VS) 7-6, 3-6, 6-4.

ABBA-kandidaten voorgedragen

SAN NICOLAS — Van de secretaris van de commissie voor behartiging van de baseballzaken Alvin Howell, wordt vernomen dat er twee kandidaten zijn voor de functie van nieuwe voorzitter van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA). Dit zijn de heren Jo Wauben, die in het verleden reeds ABBA-voorzitter was, en Mario Angela.

De jaarlijkse algemene ledenvergadering voor het kiezen van een nieuw bestuur en de verschillende commissies van de ABBA wordt aanstaande vrijdag 7 uur in het Lago Sport Park gehouden. Voor de acht andere bestuursfuncties zijn als kandidaten voorgedragen de heren: Frans Croes, Johnny Oduber, Jo Wauben, Gabby Illidge, Reynold Webb, Pedro Koolman, Juan Kock, Clyde Croes, Edgar Loopstok, Edgar Colina en Hendrik Peters. Voor de beroepscommissie (5 leden) de heren: Tico Kuiperi, Johnny Oduber, Hubert Richardson, Julio Cremony, Edgar Colina, Wilfred Panneflek en Juan Kock.

Voor de strafcommissie (5 leden) de heren: Franny Tromp, Edwin Zichem, Frankie Kuiperi en Juan Kock. Voor de protestcommissie (5 leden), de heren: Harold Tromp en Juan Kock, en voor de kascommissie (3 leden), de heren: Edwin Zichem, Hubert Richardson, Max Ras en Juan Kock.

Standbeeld H. Lucia in Italie gestolen

PALERMO, SICILIE — Van een plein in Palermo op Sicilie is een beeld van de Heilige Lucia zonder hoofd gestolen. Eind vorig jaar werd in Venetie het gebeente van de heilige uit de Romeinse tijd gestolen en teruggevonden. Het beeld op de Piazza del Garraffo werd gemaakt in 1575 en het speelt een grote rol in Siciliaanse verhalen. Enkele jaren geleden was het al door vandalen onthoofd. De diefstal heeft volgens de politie in de nacht van zondag op maandag plaatsgehad.

Moreel van spelers hoog

Versterkt RCA degelijk voorbereid op Ajax-duel

ORANJESTAD — Vanmiddag **zal een versterkt RCA/Maduro voor het laatst bijeenkomen alvorens morgenavond de voetbalwedstrijd aan te binden tegen de sterke Ajax-ploeg uit Nederland. Gistermiddag werd de training op het laatste moment verplaatst naar het RCA-sportcomplex vanwege de slechte toestand van het veld in het Wilhelminastadion, na de regenval in de middaguren.**

Trainer Frans van Gastel verwacht dat de lokale ploeg zowel fysiek als mentaal het uiterste zal geven om het best mogelijke resultaat tegen de top-tegenstanders te halen, waardoor het publiek morgenavond zijn hart kan ophalen aan een interessante wedstrijd. Van Gastel is tevreden over de opkomst en inzet van de spelers op de trainingen, waarbij men in totaal zo'n achttien keer bijeen kwam en zelfs op de feestdagen geoefend werd.

De enige tegenslag voor hem tot nu toe is het feit, dat een aantal spelers wegens opgelopen blessures moest afvallen. Dit zijn de spelers: Cadochi Kock, Albert Lake, Edsel Tromp en Raymond Celaire. Deze tegenslag heeft echter niets veranderd aan het hoge moreel onder de overige spelers en de leiding. De mogelijkheid bestaat dat morgenavond Koen Witteveen, die zoals bekend binnenkort Aruba gaat verlaten, enige minuten zal meespelen als afscheidswedstrijd. Indertijd vond de afscheidswedstrijd RCA-Dakota geen doorgang vanwege de slechte toestand van het speelveld. Koen Witteveen heeft de laatste tijd op Curaçao getraind om in conditie te blijven en zou gisteren op Aruba terugkeren.

Gistermiddag was nog niets bekend over het trio dat de wedstrijd van morgenavond zal leiden. In eerste instantie werd gedacht aan Hubert (Porois) Tromp, doch deze vertrekt vandaag naar het buitenland om een reeds lang vastgestelde wedstrijd te fluiten.

ZEILEN, BUENOS AIRES — In de eerste drie wedstrijden van de strijd om het wereldkampioenschap zeilen in de cadet-klasse, hebben de drie Nederlandse boten zich gehandhaafd in de eerste helft van het veld. Mark en Robert Drontmann eindigden in de derde race in de Rio de la Plata voor Buenos Aires als tweede en staan op de zevende plaats in het klassement.



ABCOUDE — Schaatsers bij de molen langs de oude Utrechtseweg nabij Abcoude. Een winters Nederlands tafereel dat al jarenlang onveranderd is gebleven. Velen zochten het ijs op hoewel de kwaliteit niet overal even best was door de sneeuwval.

Zestien jaar ouder

LONDEN — De Ier Matt Brooks is in één nacht 16 jaar ouder geworden. Brooks, die werkte in Engeland, wilde met pensioen gaan, maar hij kon de ambtenaren niets concreters meedelen dan: "Ik ben een jaar of 63". Matt Brooks werd namelijk in een winderig en afgelegen dorp geboren, waar men zich niet met bureaucratie inliet. Moeizame naspeuringen brachten aan het licht dat Brooks al een jaar of 79 was en derhalve al een jaar of vijftien niet meer had hoeven te werken. Gevraagd hoe hij zich voelde door die plotselinge veroudering, antwoordde hij: "Een grote schok. Ik voel me jaren ouder". Hoe heeft hij het zo lang uitgehouden? "Regelmatig een biertje en af en toe een dansje".

Langdurig contract voor Steve Coppell

MANCHESTER — De Engelse voetbalinternational Steve Coppell heeft gisteren een vijfjarig contract getekend, dat hem tot zijn 31e jaar bindt aan de eerste divisieclub Manchester United. Daarmee werden de geruchten omtrent een eventuele overgang van Coppell naar een andere club ontkracht. Manchester United zou Coppell hebben willen verkopen om de kosten van de aankoop van Bryan Robson, 1,5 miljoen pond (ongeveer 7 miljoen gulden), te dekken. Coppell: "er moeten nog een aantal kleine zaken worden geregeld, maar voor de rest is de verbintenis rond. Eigenlijk heb ik nooit voor een andere club willen spelen".



WILLEMSTAD — Aki nos por mira e astro di futbòl Hulandes Johan Cruijff den akshon desafiando e sliding dje hungadó Jaureguy di Bulgaria, durante dje kampeonato mundial di '74. Cruijff pa hopi ta ser konsidera komo un dje miho hungadónan di futbòl di mundu, despues di Pele.

EK Jeugd-schaken

GRONINGEN — De uitslagen van de afgebroken partijen uit de negende ronde om het Europees kampioenschap schaken voor de jeugd zijn: Wiedenkeller (Zwe) - Kuyf (Ned) 1/2 - 1/2, Hjarddarsson (Ijsl) - Sulava (Joe) 1-0, Karoli (Hon) - Siegel (WDl) 1-0, Barbulescau (Roe) - Frois (Por) 1/2 - 1/2, Ipekyilmaz (Tur) - Michiels (Bel) 0-1 en Kivisto (Fin) - Berend ([illegible]) 1-0.

Sapatu

WILLEMSTAD — Manera ya ta birando un tradishon varios hende despues di a pasa e kambiamentu di aña bailando i gosando den transkurso di dia ta sosega e kurpa hungando domino. Logikamente esaki ta trese kune ku sapatu(nan) ta ser regala riba e prome dia di aña.

Esaki tabata e kaso tambe dia prome di yanuari 5'or di atardi na kas di Samuel Jansen na Heelsumstraat 66, kaminda ku Albert "Gual" Jonis i Anthony Jansen a duna Siegfried Vaneyte i Ma Balentina un sapatu blanku blanku (10-0). Pa kaba di kompleta e obra Samuel Jansen i Albert Jonis a duna Siegfried Vaneyte i Ma Balentina nan di dos sapatu di aña, propinando nan un derota di 10-3. Kon ku bai bin dos bon regalu, ya ku alomenos aña ta habri tantu Vaneyte komo Balentina ku sapatu na pia.

Australie zegeviert met 3-2

Eerste nederlaag voor Nederland tijdens hockey WK

BOMBAY — Het Nederlands hockeyelftal heeft bij het toernooi om het wereldkampioenschap in Bombay zijn eerste nederlaag geleden. Vandaag zegevierde Australie, dat evenals Nederland na drie wedstrijden ongeslagen was, met 3-2 over Nederland. Bij de rust leidden de Australiers met 1-0. Voor Nederland scoorden Litjens (strafcorner) en Ties Kruize, die na de hervatting inviel, uit een strafbal. De Australische goals kwamen op naam van Davis (2) en Hazlehurst. Er waren 10.000 toeschouwers.

Door de minimale nederlaag tegen Australie (2-3) heeft het Nederlandse hockeyelftal donderdag in Bombay aan een zege met één doelpunt verschil tegen de Sovjet-Unie al voldoende voor een plaats in de halve finales van het toernooi om de wereldbeker. In theorie kunnen in groep B Australie, Nederland en India gelijk eindigen met een totaal van acht punten uit vijf wedstrijden. Daarvoor moet India dan achtereenvolgens van Engeland (woensdag) en Australie winnen. Volgens het nieuwe reglement geeft bij gelijk eindigen allereerst het doelsaldo de doorslag en indien dit ook gelijk is telt het grootste aantal doelpunten voor. Mocht ook dit geen uitsluitsel geven dan moeten er strafballen worden genomen. Beslissingswedstrijden komen er in geen geval meer.

DOELSALDO

Door het verlies met één treffer verschil tegen Australie bezit Nederland een doelsaldo van plus zes (15-9) en heeft Australie plus zeven (11-4). India heeft al plus acht (16-8) en ziet het saldo door twee overwinningen alleen maar groeien. Indien Nederland met één doelpunt verschil van de Sovjet-Unie wint en Australie met minimale cijfers van India verliest draaien de rollen om en houdt Nederland een beter doelsaldo over dan de Australiers en eindigt als tweede in de groep. Als India tegen Australie niet verder komt dan een gelijkspel of verliest zijn de gastheren uitgeschakeld en is Nederland bij winst op de Sovjet-Unie ook tweede. Slechts als Nederland met grote cijfers wint van de Sovjet-Unie komt de eerste plaats van groep B binnen bereik, waardoor in de halve finales wereldkampioen Pakistan ontweken kan worden en vermoedelijk West-Duitsland als tegenstander fungeert.

VOLLEYBAL, ZELHEM — De Nederlandse meisjes jeugdploeg, tot 16 jaar, heeft maandagavond in Zelhem met 3-0 (15-10, 15-6, 15-3) van de Belgische leeftijdsgenoten gewonnen tijdens het drie-landentoernooi waarin ook de Westduitse jeugdploeg uitkomt. De ongeveer 400 toeschouwers zagen dat de Belgische meisjes na een goede eerste set niet waren opgewassen tegen het sterk spelende Nederlandse team.

Ledenvergadering Aruba judo-bond

ORANJESTAD — De Aruba Judo Bond heeft voor aanstaande vrijdag een algemene ledenvergadering bijeengeroepen. De vergadering begint om half acht in de vergaderzaal van het Wilhelmina-stadion. Tijdens de vergadering zal aan de aangesloten clubs worden verzocht het huidige bestuur te machtigen de reorganisatie van de Aruba Judo-bond voort te zetten. Bij de Aruba Judo-bond zijn aangesloten de clubs: Judo Center Savaneta, Judo Center Noord, Judo Center Oranjestad, Pova Judo Club, Estrella Judo-club en San Nicolas Amateur Judo-club.

Richardson gekozen tot sportman van St Maarten

PHILIPSBURG — Door sportverslaggevers op Sint Maarten werd Rollie Richardson tot de sportman van 1981 gekozen. Rollie is een bekende baseball pitcher en was in 1981 de enige pitcher van de Bovenwinden die deel uitmaakte van de Antilliaanse jeugdbaseball delegatie welke in Nederland ging spelen. Hij behaalde voor zijn pitchwerk de gouden medaille. Hij speelde in het A-klasse team Emely Video Center en werd een van de top baseballers van Sint Maarten door zijn uitstekende resultaten. Daarna speelde hij in het AA-klasse Team Caribbean Material Lions. Daarnaast is Rollie ook actief in de basketball, waar hij speelt voor St Peters Ball Medlers, het team dat hij naar het kampioenschap van Sint Maarten bracht.

In de volleyballsport speelde hij in Atom Boys welk team onder leiding van William Marlin dit jaar kampioen werd, waarbij Rollie het winnende punt maakte dat zijn team het kampioenschap bracht.



LECH AM ARLBERG — Koningin Beatrix zoeft in gezelschap van haar ski-leraar de berg af tijdens haar ski-vakantie in het Oostenrijkse Lech.

WORLD IN A NUTSHELL

WASHINGTON — West German Chancellor Helmut Schmidt arrived in Washington for talks on the Polish crisis with President Reagan. The State Department welcomed a pledge by the European Economic Community not to undercut US trade sanctions against the Soviet Union over Poland.

TEGUCIGALPA, HONDURAS — Honduras has accused Nicaraguan troops of killing about 200 Nicaraguan Miskito Indian refugees in a raid across its border at the end of last year. Foreign Minister Cesar Elvir Sierra said yesterday a formal protest would be sent to Nicaragua, which has not yet commented on the allegation. A Honduran armed forces statement said Nicaraguan troops crossed into Honduras on the night of December 31 and killed about 200 Miskito Indians in four border villages. A government spokesman said earlier the Indians were killed in raids on Christmas Day and New Year's Eve.

TOKYO — Saudi Arabia's Oil Minister, Sheikh Ahmed Zaki Yamani, left Japan today after telling Prime Minister Zenko Suzuki why Saudi Crown Prince Fahd postponed a visit due to start next Monday. Sheikh Yamani passed on an oral message from Prince Fahd regretting that his visit had to be put back while Arab leaders continued consultations over Israel's annexation of the Golan Heights, the Prime Minister's office said. Prince Fahd has also postponed a visit to the United States.

WASHINGTON — President Reagan, in the first major shakeup of his Administration, has installed a long-time associate as his National Security Adviser and boosted his powers. The White House said the new man, William Clark, who had been Deputy Secretary of State, would have direct access to the President. His controversial predecessor, Richard Allen, had to report to Mr Reagan through White House Counsellor Edwin Meese. Mr Allen resigned yesterday after being on leave of absence for the past five weeks pending investigations into some of his financial affairs. Both the Justice Department and the White House cleared Mr Allen of any wrongdoing in accepting 1,000 dollars from Japanese journalists who interviewed Mr Reagan's wife Nancy and in receiving three watches from Japanese friends.

They also cleared him of any illegalities in filing an incorrect financial disclosure statement. But the White House said the Department and Mr. Allen agreed that in view of the controversy it would be best if he left.

BRUSSELS — Western Europe's 10 common market nations pledged yesterday not to undercut US sanctions over Poland and warned Moscow to stay out of the Polish crisis. The European Economic Community (EEC) nations held back on any sanctions of their own but said they would also consider trade curbs if the Polish military crackdown continued. French Foreign Minister, Claude Cheysson, vetoed a West German proposal to send a common market emissary to Warsaw and Moscow to plead for an end to martial law and the release of Polish detainees, EEC officials said. Common Market diplomats agreed that the results of a seven-hour-long special meeting of EEC Foreign Ministers failed to meet demands by the Reagan Administration for a United Western stand on Poland.

Call for more services for citizens Barbados

BRIGETOWN(SNA) — The leader of the opposition Democratic Party (DLP) in Barbados Mr. Brandford Taitt has made a call for better services for the citizens of the island.

Mr. Taitt in a new year message claimed that the health, transport and other services in the country deteriorated during 1981 and there was room for improvement. Referring to the general elections of 1981 Mr. Taitt said they will never forget the people who did not turn out to vote. He said their decision to stay away from the polls was a sad fact on the country's history. Mr. Taitt also claimed that during this year there was increased hostility among the citizens of Barbados and he called for an end to such a behaviour.

Barbados to help Dominica in its investigations of coup attempt

ROSSEAU (SNA) — The Barbados government is helping the government of Dominica in its investigations into the coup attempt on December 19.

A team of investigations personnel arrived in Dominica to join local police.

When the attempted coup took place the Dominica Prime Minister Miss Mary Eugenia Charles had announced that she was seeking assistance from other Caricom countries in the investigations. Meanwhile, the island's commissioner of police Mr. Oliver Phillips who was seriously injured in the coup attempt has been flown to the French island of Guadeloupe for medical attention. He is undergoing surgery for his jaw. The government said that the situation in the island was returning to normal.

NEW YORK — Prices were higher at the close of the New York stock exchange Monday in slow trading.

The Dow Jones industrial average, which rose 1.90 points in 1981's last session Thursday, was ahead 7.52 points to 882.51 shortly before the NYSE closed.

Advances led declines by about a 9-5 margin among the 1,880 issues crossing the New York Stock stock exchange tape at 4 PM EST.

NYSE volume amounted to about 38,900,000 shares, down substantially from the 40,780,000 traded Thursday. The market was closed Friday for New Year's Day. Prices were higher in moderate trading of American stock exchange issues.

Foreign Minister Grenada after incident:

PRG continues to have good relations with Barbados

ST. GEORGES(IPS/SNA) — Grenada's Foreign Minister Unison Whiteman, emphasised that the People's Revolutionary Government continues to have normal relations with the Tom Adams government in Barbados.

He told a news conference that the PRG did not believe there was a conscious campaign to harrass the Grenadian government and diplomatic personnel at the Grantley Adams international airport in Barbados.

Whiteman's comments came against the background of news reports about an incident at the Barbados airport involving himself and a Grenada foreign ministry delegation, and Barbados customs and immigration officials.

The reports said Whiteman and his delegation were held at the airport for more than two hours when he insisted on the VIP privileges normally afforded government ministers and diplomatic personnel, and refused to allow the airport personnel to search his luggage.

A series of similar incidents have occured since the March revolution which brought the PRG to office. In particular, differences between Grenada's Prime Minister Maurice Bishop and Barbados Prime Minister Tom Adams erupted into a public name calling last November.

The media thus reported the recent incident as another event in a campaign of harrassment against Grenadians who must travel through Barbados to get in and out of this island.

Whiteman, and more recently, the minister of national mobilization, Selwyn Strachan, have been detained at the Barbados airport for long periods when they refused to have their luggage, and in the case of Strachan, his person, searched.

Whiteman says however that the incident resulted from a 'misunderstanding', following explanations from senior Barbadian government officials, the PRG is convinced that there was no plan of harrassment, he said. 'Our government continues to have good relations with Barbados and this incident does not affect our relations in any way,' the Foreign Minister said.

Aftermath of an Office Party

THE UNITED STATES at this time of the year is filled with holiday spirits, but also remorse. The remorse results from the traditional pre-Christmas office parties. ... attractive and interesting 'person' in the office, especially when there are so many younger men around ... 'You could ... everything I said about you that night - assuming that I can remember everything. (Ha, ha) I have admired you for a long time, too.

'You asked why I was trying to avoid you in the office. Well, the truth of the matter is that as Assistant Personnel Administrator for the Marketing Division it isn't easy for me to 'mix business with pleasure'. You know how many small-minded gossips there are in a big place like Winchester ... Door Corp. This is probably as good a place as any to straighten out a little misunderstanding. I don't remember exactly what I said at the party, but I haven't actually separated from my wife. What I probably said was something like 'I ought to be separated from my wife.'

'One reason I mention this is that you sent your letter to our house, and Marie (that's my wife) is a very suspicious kind of woman, or person. Anyway, letters here at home sometimes get lost or opened by mistake, so when you write me from now on it would be a good idea to put the letter in my box at the office.

"(There isn't any need to put your name on the envelope, but it would be a good idea to write 'personal' on it.)

"Another thing in your letter that ought to be straightened out right away is the part about taking you on a trip to Jamaica. I do vaguely remember saying something about Jamaica, but I don't remember setting a specific date. Actually, I couldn't do it in early March anyway because there are likely to be a couple of business trips about then.

"Maybe we can go to Jamaica sometime later on, after we've had more time to plan. "Please don't get the impression that I ... I'm sorry, Marcia, but I guess I had too much to drink by then. I don't remember saying anything about a job for your ... I will try to find something. What does she do?

"Well, we've certainly got a lot to talk about when we meet, don't we? I hope you can make it on the 21st. Don't forget to write 'personal' on the envelope. Warm regards, Brent."

ROBERT YOAKUM

Opposition against US in Caribbean

PANAMA CITY (SNA) — Leaders of 30 Latin American political parties have denounced United States threats of aggression against Central America and the Caribbean and have given full backing to the Mexico-French support on the conflict of El Salvador.

The political parties gave their support to the Mexico-French position in a resolution passed at a recent meeting in Panama. One of the speakers at the meeting former Venezuelan president Carlos Andres Perez, condemned what he termed the international complicity which is bleeding the Salvadorian peoples".

Canada urged to play greater role in the Caribbean

BRIDGETOWN (SNA) — The president of the Guyana Manufacturers' Association (GMA) has called on Canada to play a greater role in the development of the Caribbean region.

Mr George Jardim made the call at a round table meeting of Caribbean and Canadian businessmen in Ottawa recently.

Mr Jardim ...

Cuba's Granma:

OAS servant of Washington

HAVANA (SNA) — The Cuban newspaper Granma has said that the Organisation of American States is a servant of Washington.

The newspaper's ... was made in a comment on a Washington resolution passed by the OAS at its general assembly held recently in St. Lucia, which advocated the holding of elections in El Salvador. The paper said that the decision ... played on ... the OAS ... Washington ... Mexico ... Grenada ... Panama, Suriname, Trinidad and Tobago and St. Lucia abstained from voting.

VIENNA — Poland's military ... Wojciech ... jobs.

Burnham (Guyana):

Need for South-South dialogue

GEORGETOWN (SNA) — Guyana's president Mr. Forbes Burnham has said that there was need for ... dialogue between countries of the South. ... Mr. Burnham, who made the ... people of Guyana ... developing ... survive they would have to ... production ... of Guyana in 1981 ... achieved 94 percent ... 78 percent ... but rice, the third top foreign exchange earner did not do very well. He expressed the hope that the rice industry will do better in 1982. He added that during the year there had been complaints about the services offered by the public sector and added that ... be improved ...

ABIDJAN ...

SALISBURY — ... Home Affairs Minister Richard Hve said.

English Companion

HENRY ® by Jack Tippit

WALT DISNEY'S DONALD DUCK ®

Beetle Bailey ® By Mort Walker

Archie ®



Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.485	1.505	1.525
PND STERLING	3.365	3.42	3.48
NED GLD	71.65	72.37	73.17
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
[illegible]	[illegible]	99.29	100.09
[illegible]	[illegible]	31.10	31.80
DUITSE MARK	78.69	79.41	80.21
SUR GLD	[illegible]	100.07	102.59
IT LIRE	1.46	1.46	1.52

Meeste studenten maken studie niet af

Jonge Amerikaan bouwt top-klasse violen...

AAN BOORD VAN DE QUEEN ELIZABETH — In Gregg T. Alf's hut aan boord van het luxe-schip Queen Elizabeth II is het bovenste bed gereserveerd voor violen. Deze 24-jarige Amerikaan is een van 's werelds beste makers van violen en cello's, en hij heeft zelfs erkenning gevonden in Italie. Op de terugweg naar de Verenigde Staten, waar hij een reeks lezingen ging geven, stond hij een interview toe aan boord van de Queen Elizabeth.

'Er zit voor duizend dollar hout in deze cello', zei hij, wijzend naar een van de instrumenten op het bed. Dit bedrag houdt geen rekening met de honderden arbeidsuren die erin verwerkt zitten. Alf snijdt en vijlt blokken hout tot exact gebogen, dunne stukken hout, die hij met een door hem zelf gemaakte lijm samenvoegt. De afwerking vergt een vijftigtal lagen van een ook zelf gemaakte vernis, die telkens geschuurd moeten worden. Vioolbouw is een kunst, die weinig veranderingen heeft ondergaan sinds de 17e eeuw, het tijdperk van Antonio Stradivari, wiens Stradivarius-instrumenten nog steeds de beroemdste aller tijden zijn.

Gregg Alf heeft de kunst geleerd in Italie. Op zijn zeventiende werd hij een van de weinige buitenlanders, die worden toegelaten tot de internationale school voor vioolbouw in Cremona, de bakermat van Stradivari en andere grote vioolbouwers uit het verleden zoals Amati en de Guarneri-dynastie.

'Die eerste jaren waren erg moeilijk', zegt Alf. 'Ik was jong, ik had geen huis, geen geld, en ik sprak geen woord Italiaans. Vier dagen lang at ik alleen maar spaghetti, want dat was het enige woord op voedselgebied dat ik kende'. 'Ik had geen werkbank, geen atelier waar ik een werkbank kon maken, geen gereedschap. Ik had het koud en nat en ik voelde me ellendig'.

Alf was in deze situatie terecht gekomen door een passie voor snaarinstrumenten. 'Ik betaalde mijn middelbare schoolopleiding door 's avonds bluegrassmuziek te spelen en overdag te werken in werkplaatsen voor het repareren van instrumenten'. Hij bouwde toen ook één viool en gaf daarbij blijk van zoveel talent, dat Amerikaanse handelaren zijn opname in de school in Cremona erdoor drukten. Terwijl hij zijn best deed om een mondje Italiaans te leren, hield hij zich in leven met het geven van vioollessen. En hij bouwde een cello, waarmee hij prompt een gouden medaille won. 'Dat was erg nuttig. Ik ontmoette toen bijvoorbeeld Rostropovitsj'. Deze beroemde cellist kocht later het instrument dat Alf had gemaakt.

De meesten van de ruim 40 studenten, die elk jaar in Cremona worden ingeschreven, maken hun studie niet af. Alf haalde de eindstreep wel. Na drie weken examens, over onderwerpen gaande van akoestiek tot biologie, metallurgie en de geschiedenis van de viool, werd hem door de Italiaanse staat de titel 'maestro' toegekend. Slechts weinig buitenlanders [illegible] geen [illegible] het aannemen van leerlingen, verworven. Maar het is nog geen garantie voor succes.

'Er zijn zo veel redenen waarom een vioolbouwer het niet haalt, hoe veel talent hij ook heeft', zegt Alf. 'Je moet zo veel dingen samenbrengen'. Alf laat niets aan het toeval over. Hij gaat zelf naar de bergen in Joegoslavie om bomen te kopen, in de hoop dat de bomen, die hij uitkiest, een bruikbaar blok van 'gevlamd' [illegible] opleveren. Hij maakt zijn eigen gereedschappen, lijmsoorten en de [illegible] vernis.

'Wat ik doe is een inspanning om [illegible] te [illegible]. Al te veel van hen [illegible] zo maar een instrument kopen. Ik probeer [illegible] instrument [illegible]'. Een paar jaar gaat Alf terug naar de Verenigde Staten om zijn instrumenten af te leveren en lezingen te geven. Dit jaar bracht hij twee cello's, drie violen en twee altviolen mee. Het geven van lezingen brengt hem weinig op. 'Mijn voornaamste doel is een lans te breken voor nieuwe, met de hand gemaakte violen. De mensen verliezen hun zin voor kwaliteit, en ze moeten eraan herinnerd worden dat er nog steeds kwaliteit gevonden kan worden'. In de vioolbouw, zegt Alf, komt de top-kwaliteit van 'de vijf super-groten', de genieën, die ik zelfs nog niet benader'.

'Dan is er een tweede groep, misschien 40 of 50 in de hele wereld. Ik zou mezelf niet in die categorie plaatsen, maar andere mensen doen dat stellig wel. Ik vind dat ik nog veel moet leren'. Alf heeft nu een 17e eeuwse villa nabij Cremona gekocht, die hij restaureert om er een atelier in te richten, dat een 'maestro' waardig is. Hij hoeft niet bang te zijn dat dat vergeefse moeite is. Hij heeft nog voor drie jaar bestellingen.

24 Mensen in Guyana verdronken

GEORGETOWN — Vierentwintig mensen zijn zondag in Guyana verdronken in de rivier Mishop, 50 mijl ten zuidwesten van Georgetown, als gevolg van het omslaan van een passagiersboot. De boot voer van Parika naar Bartica.

Halverwege de tocht kwam het schip in aanvaring met een drijvend houtblok en sloeg om, waardoor de passagiers in de rivier terechtkwamen. Volgens berichten had de boot een zitcapaciteit voor 60 passagiers, maar toen het ongeluk gebeurde waren er meer dan 100 mensen aan boord. Binnen enkele uren na de tragedie waren politie en marine ter plekke om hulp te bieden. De berichten vermelden ook dat de haven-autoriteiten zich onlangs nog bezorgd hadden geuit over het misbruik van passagiersboten die meer passagiers vervoerden dan toegelaten was. De naam van de gezonken boot was "Glory".

Vormsel in parochie Groot Kwartier

WILLEMSTAD — De dag van het vormsel is voor de parochie van Groot Kwartier vastgesteld op zaterdag 20 maart 1982 om zes uur 's middags. Het H. Vormsel is bestemd voor kinderen van de zesde klas van de lagere school, van huishoudscholen, technische scholen, Mavo's, Havo enz. Er is een goede voorbereiding nodig en deze begint op woensdag 27 januari in de kerk van Groot Kwartier. Deze voorbereiding geschiedt buiten schoolverband door een groep ouders en andere medewerk(st)ers.

De ouders of de kinderen dienen zich hiervoor op te geven vóór zondag 24 januari 1982, tijdens het bezoekuur op de Pastorie Groot Kwartier, Arowakenweg 39, iedere middag tussen 5.30–7.30, ook op zaterdag. Indien het kind niet gedoopt is in de Parochie van Groot Kwartier dient men mee te brengen: Doopbewijs van het kind of trouwboekje waarin op de dag van het doopsel is aangetekend in welke kerk het kind gedoopt is.

ORANJESTAD — Een buitenlandse toerist, verblijvend in een der grote hotels aan de boulevard, deed aangifte van diefstal van een portefeuille uit zijn hotelkamer. In de portefeuille had hij een bedrag van 900 dollar, herenpolshorloge ter waarde van 3000 dollar, gouden ring van 1200 dollar en gouden he[illegible] van 880 dollar. Tevens had hij in de [illegible] verschillende kredietkaarten.